

**A urgi Minister
pa inclui un
programa
di 'Summer
School'**

Minister Xiomara Ruiz-Maduro

"Ningun momento a tuma decision pa aumenta e prijs di awa y coriente"

ORANJESTAD (AAN): Den luz di e informacion cu a sali recientemente cu lo aumenta prijs di awa y coriente, Minister di Finanza, Asuntonan Economico y



Cultura, Sra. mr. Xiomara Maduro ta aclarea cu esaki ta informacion incorrecto.

Segun Minister Maduro, ningun momento a tuma decision pa aumenta e prijs di awa y coriente a base di local ta e solucionnan cu a wordo treci dilanti pa WEB pa e problematica cu a surgi en cuanto e biento cu a supla e huma di WEB bay rib' e waf di Barcadera. E Minister a tuma nota di e preocupacionnan treci dilanti di parti di e trahadornan di ASTEC pa cu nan salud.

WEB a muestra rib' e posibel solucionnan cu por ehecuta pa alivia e molester cu e huma ta ocasionando riba esnan trahando riba waf di Barcadera, tur local ta rekeri di inversionnan y WEB ta den negociacion cu RBA pa mira cuanto e piezanan necesario lo costa.

E Minister ta sigura esaki no lo afecta e prijsnan actual di awa y coriente y cu no tin planes pa aumenta e prijsnan pa cubri e gastonan pa local WEB mester.

Ademas, e Minister ta muestra cu e solucion en cuanto e problematica di huma no mester ta di parti di WEB so, sino a pidi tambe cooperacion di parti di ASTEC pa tene cierto medidanan di seguridad pa cu nan trahadornan. ASTEC a bin hopi mas despues di WEB, el a indica.

Informe erroneo a circula riba social media...

No tin ningun maneho nobo di Gobierno pa ora di viaha cu menor di edad

- Mayor viahando mester presenta un carta y copia di ID di e mayor cu no ta viaha
- E otro mayor mester autoriza salida di su yiu for di Aruba

Atrobe plas grandi di awa na rotonde di Cumana despues cu awacero a cay mainta tempran



ORANJESTAD (AAN): No mucho dia atras den un rueda di prensa yama pa Director di D.O.W Sr. Marlon Croes, un splicacion amplio encuanto e proyecto Watty Vos Blvd a wordo presenta y adunto a bin dilanti cu e compania encarga cu e proyecto, a trece un plan, cu nan lo bay coba algun buraco di 6 meter, pa asina ora di awacero, e awa por haya caminda di bay y no keda para na e rotonde di Cumana.

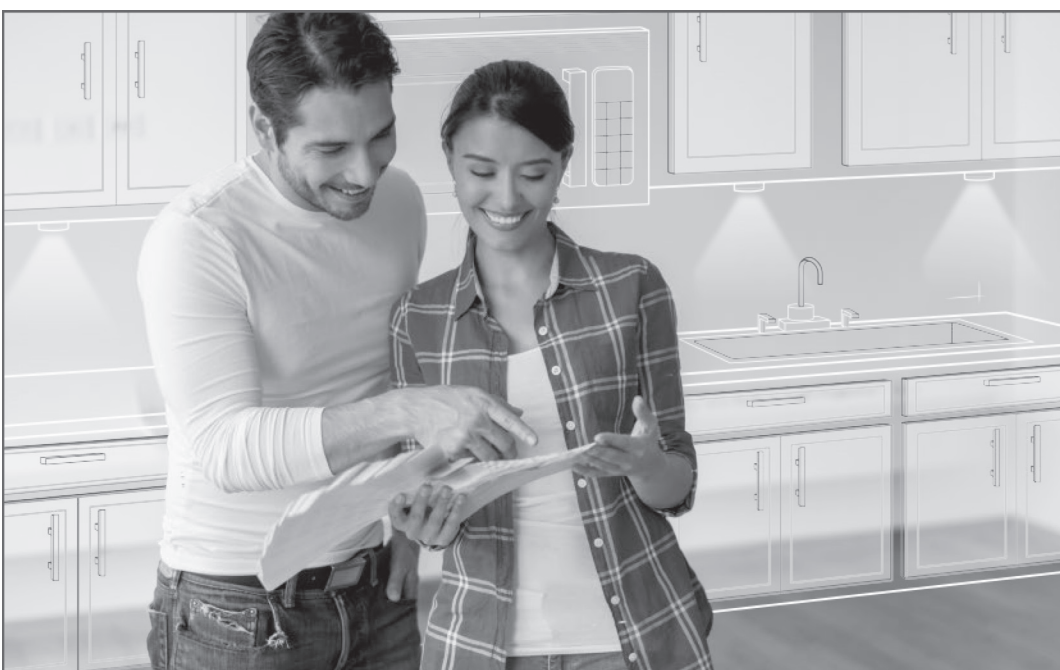
Aunke esaki no tabata muestra un solucion optimal, ya cu un bon awacero, ta un rato e buracan planea, lo yena y lo por presenta e mes un situacion cu ya pa basta tempo, automobilistanan a confronta cune, cada biaha cu un tiki awacero cay.

Ayera atrobe a presenta un situacion fastioso, ora cu den oranan di mainta cu un tiki awacero a cay y mesora yamadanan a cuminsa dreña



encuanto e plas di awa cu a keda para.

Tambe a wordo splica cu e proyecto lo mester keda cla den principio di Augustus 2018, pero si mira bon.. Ta aki aya bo ta mira un pa tres persona trahando ariba e proyecto, cu ta indica cu falta personal y manera cu e ta bayendo aki, dificil e lo por bira, pa e compania responsable pa e proyecto, lo entrega e trabou nan stipula.



Re-imagina bo posibilidadnan.

RBC ta ofrece prestamo personalisa segun bo necesidad.

Sea bo ta renobando bo cas of sigui cu bo educacion, RBC lo yudabo obtene un prestamo flexibel y personalisa na interes faborabel.

Aplica awe mes online of bishita nos RBC branch pa conseho profesional.

Reimagine how you bank. Visit rbc.com/loansdc



Check di payroll ta keda pa pasado



BANCOBRA

P A Y R O L L C A R D

Introduciendo e prome tarheta pa paga y cobra payroll cu mas facilidad, aceptacion y seguridad. Sea bo ta un dunador di trabao of empleado, pidi pa BanCobra Payroll Card di CMB, Bo Banco Amigo.

eAmigo
Your Online Assistant



Chat cu nos riba
Facebook Messenger



Chat cu nos riba
WhatsApp Messenger

Pa mas informacion **live chat** cu nos.



cmbnv.com



eamigo.com



522-3000



Informe erroneo a circula riba social media...

No tin ningun maneho nobo di Gobierno pa ora di viaha cu menor di edad

ORANJESTAD (AAN); No kere tur cos cu bo mira riba social media! E siman aki a circula un informe cu supuestamente ta poni den oficina di un Agencia di Viahe, cu ta stipula cu tin maneho nobo pa mayornan ehecuta, prome cu nan viaha cu un menor di edad, di cual un di e mayornan no ta haciendo e viahe.

Ministro Andin Bikker a reaccionar mesora riba Diahuebs, ora cu a haya sa cu un corant (cu no



ta DIARIO) a publica e informe incorrecto aki.

“No tin ningun maneho nobo di parti Ministerio di Husticia ora di viaha cu un menor di edad,” Ministro a subraya. El a splica cu e informacion cu a sali den e corant y riba social media no ta berdad.

Un pareha, sea ta e mama of e tata viaha su so cu un of mas menor di edad, pa salida for di Aruba ta pidi pa un carta y copia di ID di e otro mayor (cu no ta

presente) cu e tin autorizacion di e otro mayor cu ta OK cu su yiu ta bay viaha sea cu e mama of e tata.

Cierto pais ta pidi un verificacion cu e persona cu a firma e carta di berdad ta e persona (sea e mama of e tata). Un persona por traha un carta y pretende cu esun cu a firma ta e tata of e mama, y ora e yega e otro pais hopi biaha ta pidi pa un carta certificada.

Lisette Gomez cu voz di alerta:

Homber a wordo sorprendi dilanti Neptaly Park den actitud sospechoso



ORANJESTAD (AAN) -- Lisette Gomes di Fundacion Lisette Gomes, a elabora, den encuentro cu prensa, tocante un situacion fastioso cu a sosode diabierna ultimo den Neptaly Park.

Locual a sosode ta cu un persona canando den e area, a nota un hende homber sospechoso den un Toyota Yaris color blanco. El a confirma cu e homber tabata masturbando den e auto cu tabata para hopi cerca di e parke, caminda tabatin yen di muchanan.

E homber a ripara cu el a wordo descubri y a huy den e auto. E persona a alerta mas hende den vecindario y a yama autoridad y notifica nan e detayenan necesario.

Gomes a splica cu e caso actualmente ta bao investigacion di autoridad. Ta buscando pa wak si tin camaranan rond cu por a graba algo y pa nan wak kico nan por haci. El a sa di notifica tur e mayornan pa medio di Facebook pa alerta esnan cu ta frecuenta



Neptaly Park, pa tira mas bista riba e muchanan y notifica autoridad di cualkier actividad sospechoso.

Gomes ta sugeri pa mayornan papia cu nan yiunan, riba tur locual cu por ta malo cu por presenta algun momento manera den un parke y grita pa ayudo si ta necesario y notifica adultonan.

Fundacion Lisette Gomes tin mas di ocho aña ta lucha pa trece informacion y atende cu casonan asina. Gomes ta splica cu no tin informacion tocante e identidad di e homber di e parke y mester warda wak kico ta pasa di parti di investigacion cu ta andando, pero ta pidi pa henter pueblo ta alerta riba actividadnan sospechoso regardando e proteccion di e muchanan.

Parlamentario Ras (MEP): p'e alumnonan cu ta keda sinta den klas 3 di scol secundario

A urgí Minister pa inclui un programa di ‘Summer School’

ORANJESTAD (AAN) – “Mas y mas mi ta convenci cu awo ta e momento crucial pa introduci un sistema di scol di zomer pa enseñansa secundario na Aruba”, asina Parlamentario pa partido MEP, Sue-Ann Ras ta bisa.

Segun e Parlamentario, no ta un secreto, cu hopi di nos hobennan ta perde animo y motivacion pa sigui cu nan estudio, despues cu sea nan a keda sinta of no gradua na un scol secundario.

Biniendo for di enseñansa pa 15 aña, Ras ta fada y cansa di wak tanto potencial y soño di nos hobennan bay benta afo, pa motibo di nos sistema anticua di enseñansa, tanto e maneho como e curiculo.

KEDA SINTA OF NO GRADUA

Segun Ras, no mester lubida niun momento so, cu Aruba tin e indice di mas halto den keda sinta den klas 1 di scol basico, cu ta considera como e fundeshi principal di alfabetizacion y formacion academico di un mucha. Awo si nos analisa tambe e cantidad di graduadonan na Aruba den e scolnan secundario, nos sa tambe cu mayoria ta caba EPB, despues MAVO y finalmente HAVO y VWO. “Cu tin un problema den e sistema y maneho di enseñansa ta obvio y mi pregunta ta keda, cuanto mucha y hoben mas nos tin cu sacrifica, pa realmente haci un cambio husto, pa brinda enseñansa di calidad y igualdad?”

Keda sinta ta comproba na varios pais, di no ta funciona y ta trece hopi demotivacion cerca e mucha of ho-



ben”, Ras ta sigui bisa. Mas cu claro tin diferente caso y cada caso mester haya evaluacion individual. Pero loke si ta condenabel ta, ora cu un mucha keda sinta pa 1 of 2 punto, of pa lesamento tecnico, ya cu toch algun scol basico na Aruba ta keda uza e parti di lesamento tecnico (AVI) como un instrumento pa midi y riba dje, como instrumento pa evalua si un mucha ta bay over of no. “Cu mester tin cierto nivel di lesamento, sigur ta e caso, pero esey mester ta uno cu ta husto y igual pa nos muchanan y no loke ta impone como midimento na Hulanda. Mas tristo ta, cu na Hulanda mes ta cana completamente diferente cu AVI lezen,” e Parlamentario a sigui bisa.

DEMOTIVACION

E otro problema y demotivacion segun Ras, ta e aspecto di keda sinta pa 1 of 2 vak, pero mas tristo ora ta papia di e famoso 1/10 punt of 1 of 2 punto. Esaki ta netamente e forma cu ta perhudica un alumno emocionalmente djis pa algun punto, mientras cu por bin cu un solucion hopi

mas relevante y motivante, p’e toch pasa su aña escolar. “No por ta posibel cu den e temponan aki, un hoben ta keda sinta pa e escogencia di tipo di maneho y sistema anticua di enseñansa y curiculo”. Nos hobennan ta keda sinta na scol secundario pa cierto materia, cu hopi biaha, nan no ta ni scoge den nan paquete pa finalisa scol secundario.

MOCION

“Relaciona cu tur esaki, dia 20 di april 2018, mi a presenta un mocion, cu a haya aprobacion unanime, unda ta urgí Minister di Enseñansa pa revisa y bin cu un proposicion di e norma di evaluacion pa e scolnan secundario, specialmente esunnan dirigi riba e klasnan 3 y 4 y mas pronto posibel, specialmente ora ta trata pa scoge paquete pa bay examen”, Ras a continua bisando. Tambe el a urgí Minister pa inclui un programa di ‘Summer School’ p’e alumnonan cu ta keda sinta den klas 3 di scol secundario, pero esaki mester amplia y bira un programa, pa tur klas, specialmente p’e klasnan di examen den scol secundario. Y finalmente, mester stipula norma nacional p’e scolnan secundario EPB y MAVO mas pronto posibel. Ras ta haci un apelacion urgente na Minister di Enseñansa como tambe Departamento di Enseñansa, Inspeccion di Enseñansa y tur departamentu concerni, sinta na mesa y bin cu un solucion y accion mas rapido posibel di revision di e maneho y curiculo di nos enseñansa.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Joseph Addison: “Semper nos ta haciendo algo pa posteridad, pero mi tin gana di mira posteridad haci algo pa nos.”

Matanan tambe ta hala rosea. Nan ta aspira oxigeno y ta expira dioxido di carbon. E gasnan ta viaha door di e mata, drentando door di e foyonan pa medio di hopi stoma situa den e parti abao di e foyonan. E proceso aki ta conoci como “respiracion”.

E famoso pelea entre Jack Dempsey y Tom Gibbons, di 4 di Juli 1923, a tuma lugar na Shelby, Montana. Dempsey a gana pa decision despues di 15 round.

Max Beerbohm: “E consuelo di e envidioso ta e sospecha cu tur homber grandi lo tin un mal fin.”

Cientificonan ta kere cu dinosaurionan a bin den existencia mas o menos 180,000,000 di aña pasa, y cu nan a desaparece mas o menos 60,000,000 di aña pasa. Pasobra dinousarionan tabata reptil, nan mester a desaroya for di reptilnan cu a biba prome cu nan. Corda cu reptilnan tin tres caracteristica: 1. nan tin sanger frio, 2. nan ta biba ariba tera, y 3. nan tin un tipo di curazon distintivo. Mayoria di nan tin scama.

Audie Murphy tabata e soldat Americano mas condecora di Segunda Guera Mundial. Na su regreso el a bira actor di Hollywood, trahando den diferente pelicula vaquero (Western). E ta tambe e autor di un cancion Western “Shutters and Boards”.

Beaumarchais: “Bebe ora cu nos no tin sed, y haci amor tur ora, señora, ta loque ta diferencia nos di tur otro animal.”

Frank Sinatra a inicia cu carera como cantante cu “The Hoboken Four”. El a gana un Oscar pa e pelicula “From Here to Eternity”. E tabata casa cu Nancy Sinatra (1939-1968). Su apodonan? The Voice, The Swooner, King of the Ratpack, Chairman of the Board, Ole Blue Eyes.

E capitan di e desafortunado barco “Titanic”, cu a hundi den su viahe inaugural tabata Edward J. Smith. E barco a hundi dia 14 di April 1912, despues di a dal contra un iceberg.

Di acuerdo cu e historiadornan di crimen y di mafia na Merca, e cantidad di hende cu a ser mata pa Al Capone y su Gang ta mas di 500!

Ta durante e di cuatro aña despues cu Prome Guera Mundial a cuminsa (na 1914), cu Merca a drenta e guerra na Europa na aña 1917. Motibo tabata e constante atakenan di submarinonan Aleman. E guerra na Europa a continua te dia 11 di November, 1918

José Ortega y Gasset: “Un sociedad sin un aristocracia, sin un elite minoritario, no ta un sociedad.”

For di dia 4 di Febrari 1945 te dia 12, e Aliadonan a tene un conferencia na Yalta. Esnan cu a asisti tabata Churchill, Roosevelt y Stalin. E codigo pa e Conferencia di Yalta tabata “Argonaut”.

Buraco mahos den caminda di Profesor Lorentzstraat

ORANJESTAD (AAN): Di antemano, un ciudadano di Profesor Lorentzstraat ta manda gradici Wegendienst di DOW, pa por fabor pasa check e buraco aki.

E buraco cu plas di awa aden, a aparece riba e caminda di Profesor Lorentzstraat na Playa.

Segun e ciudadano cu a saca e potret aki, e buraco ta hopi peligroso pa auto, y tambe pa hende cu por ta cana y cruza caya.

Pesey via di DIARIO, e ta spera cu DOW lo pasa laga Wegendienst check e buraco aki pa asina e por wordo drecha of tapa bek.



1 GANADO GARANTISA DI

AFL 10.000,-

cu

LOTTO
DI DIA

LOTTO
5

MINI
MEGA

MINI
MEGA
MEGA PLUS

Con pa Hunga?

Cu cada compra di dos combinacion di number riba e mesun ticket y pa mesun sorteo, di Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega of di Mega Plus, bo ta ricibi un number gratis di Cachi Cachi ariba bo ticket.

Campaña ta cuminsa 20 di juni y ta caba 30 di juli. Ganado ta wordo anuncia 31 di juli durante sorteo di merdia.

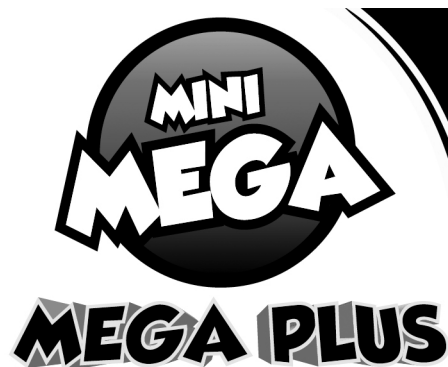
CUMpra	RICIBI GRATIS
2 combinacion	1 Number di Cachi Cachi
4 combinacion	2 Number di Cachi Cachi
6 combinacion	3 Number di Cachi Cachi
8 combinacion	4 Number di Cachi Cachi

*mester cumpra e cantidad ariba mesun ticket pa participa

Has bo
ta inverti,
mas number
GRATIS bo
ta ricibi!

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

520.000,-

* Afl. 390.000,- + Afl. 130.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe noch

extra



DIMP a saca 42.449 formulario di IB y tin solamente tres luna di tempo extra pa entrega esaki

ORANJESTAD (AAN): Formularionan di Inkomstenbelasting 2017 ta cla y ta na caminda pa clientenan. Esaki Luenne Pietersz, directora di Departamento di Impuesto (DIMP) a informa.

Gerencia ta hopi satisfecho pa motibo cu a logra

cumpli cu e meta interno poni pa tin esaki cla prome cu e fecha di añanan anterior. Pero lo no keda eyan pasobra e meta final ta pa hala e fecha di entrega di e formulario di IB te cu fecha di april / mei ora cu ta entrega of distribui e formulario di Winstbelasting

(WB). Di e forma aki ta mehora e proceso interno pa e formulario por yega cerca e cliente.

E directora tabatin masha palabra di elogio pa e team di Departamento di Impuesto cu a haci un esfuerzo grandi pa cumpli cu e meta poni.



E aña'ki a saca en total 42.449 formulario di IB. Tin 1447 cliente cu ta biba den exterior pero mester declaracion nan entradanan aki na Aruba. Banda di esaki tin e grupo di 32.735 persona cu ta den e forza laboral y cu a haya un "verkorte versie" y tin 8267 cu a haya e version amplio y cual ta esnan cu tin un "eenmanzak".

E fecha di salida di e formularionan aki ta 2 juli 2018, cual ta nifica cu mester entrega esaki pa 3 di september aworaki. Pero esnan cu no por cumpli cu e fecha menciona, ta haya un tempo adicional automaticamente di Inspector y lo tin te cu 3 di december, 2018 pa haci entrega di e formulario di IB. Pues menos cu aña pasa, ora cu a duna 6 luna di uitstel. E biaha aki a limit'e na 3 luna. A constata cu e tempo extra aki cu ta worde duna no yuda

pa e hendenan cumpli toch y ta keda mesun cos cu na ultimo ora ta busca e documentonan necesario.

Pietersz a splica cu fin di november y cuminsamento di december tambe ta e luna cu mester entrega e formularionan di WB 2017 y salanan na Departamento di Impuesto lo ta yen di cliente entregando e documentonan aki. P'esey e ta recomenda pa cuminsa busca di awo loonopgaf, comprobante cu yiu ta studiando, carta di interes.

Den luna di augustus SIAD ta bay pone un servicio extra unda cu ta yuda clientenan, cu ta bini na remarca pa esaki, pa yena nan formularionan di IB. Esaki ta worde haci door di empleadonan cu a pone nan mes como voluntario pa yuda e clientenan aki. Despues lo saca mas informacion riba e fechanan exacto y e horario.

SafeCom

Security, Communication and Technologies

Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Command Center Officer (masculino)
- Patrol Officer

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;



1. Edad entre 23 y 45 aña
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di bon conducta
4. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico y disponibel pa ta suheto na un test pa comproba esaki
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un Rijbewijs valido

SafeCom ta Ofrece;

- a. Un bon salario basico
- b. Pakete di incentivo y beneficienan secundario
- c. Un bon ambiente di trabow
- d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
- e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV

Opening Hours: Monday - Friday 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

Parlamentario Mervin Wyatt Ras

Ainda "ni o ni la" di ehecucion di e plan social

ORANJESTAD (AAN): Miembro di fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt Ras a muera riba e preocupacion cin tin den ultimo dianan, relaciona cu e impacto cu aumento di BBO y BAZV mas otro medidanan di gobierno, tin riba entrada di casnan di famia.

Un preocupacion cu ta sigui crece y cu a percura pa un incertidumbre grandi den comunidad, mirando con tras di otro gobierno ta tratando di saca mas placa for di cartera di pueblo pa financia su maneho.

□ Na grandi gabinete Wever Croes a trata di manipula opinion publico cu problemanan social den nos comunidad, hasta a bay asina leu na bisa cu tin un crisis social. Parlamento a aproba 17 miyon di Florin den presupuesto di aña 2018 pa minister di asuntunan social bay atende cu e crisis cu nan a anuncia.

Un suma cuantioso pero cu ni o ni la di ehecucion di e plan. No por ripara kico lo

bay worde haci. Eigenlijk lo mester aumenta e schoolkinderentoeslag y bijstand pa yuda esunnan vulnerabel pa sobrevivi. En bes di esaki e gobierno aki cu a bisa cu hende ta central pa nan lo hasta kier kita e pleeggezinnentoelage. Spera cu esaki no sosode paso esaki ta bay en contra di derechonan di mucha.

E situacion a bira ainda mas complica despues di prome di juli ultimo, ora cu gobierno a introduci e pakete di medida cu ta for di control, caminda tanto comerciantenan, ciudadanonan y hasta e propio gobernantenan, no tin control riba kico tin cu worde cobra y kico tin cu worde paga.

Tur e desaroyonan aki lo bay percura pa mas problema social den nos comunidad ya cu pueblo tin menos placa pa gasta, menos placa pa haci algo cu nan famia y esaki ta bay crea un situacion sumamente delicado pa hopi hende. E unico cos cu e minister a haci te awor



ta reconoce personanan den e area, loke ta bon pero esey gobierno ta haci pa tapa e hecho cu a insulta tur den sector social ora gobierno a bisa cu nada no a ser haci riba tereno social den 8 aña. Un cos cu segun parlamentario Wyatt-Ras ta sigur ta cu esunnan den sector social ta traha duro independiente. No manera cu e minister ta kere cu e mester ta henter ora den sociale zaken pa nan por traha. E hecho cu lo bay nombra trahadonan social pa dos aña so tampoco no ta cuadra cu e realidad di guia di problemanan social

cu ta di largo duracion. No ta manera un trahador di departamento di belasting cu por ser coloca pa 2 aña pa atende cu cierto achterstand y caba e trabao. Den sector social esaki ta un proceso cu por dura largo. E hecho cu e gobierno aki no ta serio pa loke ta e sector social ta sali na cla ora cu durante tratamiento di presupuesto 2018 sin bisa a core entrega un nota di cambio den cual a kita 6 miyon for di e plan social. Asina cu fraccion di AVP a reacciona riba esaki gobierno a core entrega un otro nota di cambio poniendo e suma di 6 miyon back. Fuera di e pakete di medida, gobierno a aumenta accijns riba gasolin y ta premira cu dentro di algun siman prijs di gasolin lo sigui subi mientras cu riba tereno laboral ya caba tin trahadonan cu ta worde manda cas ya cu e situacion financiero di algun compania, ya no ta mesun cos cu algun luna atras.

Trahadonan cu ta depende di "uitzendbureau" ta e promenan cu a worde manda cas y aki nos a papia di un grupo di entre 40 pa 50 trahado mientras cu den otro sectornan ya caba tin traha-

donan cu a worde avisa cu nan contract lo no worde prolonga mas, aumentando asina nivel di desempleo. Den enseñansa tambe tin desaroyonan cu ta hinca pueblo den un situacion preta na momento cu den corto tempo a dicidi cu lo cobra schoolgeld pa aña escolar nobo den un lapso di menos c'un siman, poniendo hopi estudiante den problema serio pa cumpli cu esaki y perhudicando nan posibilidad pa atende e proximo aña escolar.

Gabinete Wever Croes a sigura tur hende cu nan tin solucion pa tur cos sin cu mester tuma medida pero e unico accion concreto cu e gobierno aki a tuma, ta di asota pueblo cu diferente medida y persigui trahadonan pa pone nan hendenan.

Pueblo no tin perspectiva na e momentonan aki cu cosnan lo drecha, cu cosnan lo bay cambia y ainda gobierno tin decisionnan pa tuma cu lo sigui crea mas problema financiero pa comunidad cu na su turno lo sigui empeora e situacion social y financiero di nos hendenan mas ainda," Parlamentario Mervin Wyatt Ras a declara.

Join us at **RED FISH**

Quality Seafood Restaurant

Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm

KANTOORRUIMTE — TE HUUR —

**Mooie locatie te
L.G. Smith Boulevard 22,
modern gebouw goed
onderhouden. Parkeerruimte,
vlak bij Airport.
Oppervlakte 90 m2 bestaande
uit meerdere ruimtes.
Prijs Afl.3.500,- per maand.**

**Telefoon: 582-4417 of
594-0640 of 594-1826.**

**BACK TO SCHOOL
CAMPAIGN**

DYON
CENTER N.V.

1st Prize:
HP Laptop+
KlipX+ Logitech
wireless
Mouse+ HP
Deskjet All in
One Printer



2nd Prize:
Apple Ipad
9.7" 32GB+
Case



3rd Prize:
HP Chrome
Book II G5
EE+ Case+
8GB USB
Stick



Gift
Certificate
Afl.200,-

Gift
Certificate
Afl.150,-

Gift
Certificate
Afl.100,-



**1 Coupon with a purchase of Afl.125,- or more.
Winner will be announced on September 1st at 5:00 pm**

Minister Andin Bikker:

Pa viahenan interinsular lo ta bon si Aruba tambe por uza cedula como documento

ORANJESTAD (AAN) — Minister di Husticia mr. Andin Bikker, den e cuadro di e reunion cu ministernan di Husticia di Reino, cual a tuma lugar na Bonaire, e mandatario a referi na un acuerdo den e marco di viahenan interinsular. Encuanto e agilizacion di e proceso di viahe entre e Islanan tanto Hulanda como nos islanan ruman (Sint Maarten y Curacao, tin un tipo di acuerdo unda via data base nan sa ken ta yegando nan frontera y

ken ta saliendo di un isla yega na e otro, nan kier pa e bishitantenan por uza nan cedula manera hopi aña pasa tabata e caso. Hopi mocion al respecto a worde presenta na Parlamento, incluyendo di mr. Bikker mes unda nan a expresa e deseo aki. E dignatario a señala cu ta incomprendible cu diripiente, aworaki, pa un viahe di 15 minuut, mester di un paspoort y yena hopi documentacion. Minister Bikker a señala cu



nan tin un acuerdo pa nan por cambia e proceso pa permiti pa entre Curacao, Sint Maarten y Bonaire por biaha cu cedula. Di biaha e mandatario a tuma nota di esaki y a busca mas informacion riba e areglo aki, pasobra Aruba ta cargando e plan di un fast ferry y den e proceso aki, si por biaha cu un cedula y e otro islanan ta den e direccion aki caba, tin sentido si Aruba tambe studia esaki y uni su mes na e regeling aki dependiendo di kico e ta, pasobra ainda nos

pais no a haya e texto, pero en todo caso e mandatario ta impulsa e idea y e concepto ta bon, pa por streamline e proceso y sa di antemano ken ta bon bini y ken no, y den e caso aki e no por subi e ferry. Usando un cedula reconoci por streamline e proceso y esey ta yuda pa e ferry den e 30 minuutnan prescribi por mantene un servicio regular entre e Islanan y por sali na tempo bay di un isla pa otro, bay Bonaire y bin back atardi den e tempo stipula.

BUILT TO DO IT ALL

There's no other ute that's built like a BT-50. It delivers power when you need it, and refined comfort with every drive. Fill it with gear, pull a load or take it off road. As a workhorse or a weekend warrior, it's built to rise to any challenge.

BT-50



AWG 73,000 (EXCLUDING TAXES)

ZOOM-ZOOM



Tanki Leendert 122, Aruba
T: +297 582-3838

Opening hours: 8:00 am - 12:00 pm | 1:30 pm - 5:30 pm
Saturday 9:00 am - 1:00 pm

f MazdaAruba

Candela na Keito a pone habitantenan y bomberonan den accion



ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 4 or a dirigi patruya di Polis y brandweer na un cas na Keito pa candela. E melding tabata cu tin un cas na candela. Dos unidad di bomber a Sali cu urgencia. Ora a yega na e sitio a bin topa cu un rommelhok completamente bou huma.

Famia y conocirnan a purba domina e candela cu hoso di awa mientras bomberonan tabata cu urgencia na caminda. Ora brandweer a yega nan por a caba cu e candela completo.

Bisiñanan ta bisa cu mester a sinti holor pero no a wak nada te despues di basta rato a scucha zonido di klapchi y a hala e cortina y a mira e candela. E accion rapido a evita lo peor.



INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER
Internashonal astrólogo i spritual healer
Master: Ram Das shastri
Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic, Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck
TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
Solves BUSINESS PROBLEMS SEXUAL PROBLEM
CHILDLESS COUPLES HEALTH PROBLEMS. LOVE PROBLEM
MARRIAGE, WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM
FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPRESSION, EDUCATION
DIVORCE PROBLEM. BAD LUCK. CHILDREN MISTAKES
PH 6308528 # 2 SWEELINCKSTRAAT
ORANJESTAD, ARUBA
Near EL Goucho Downtown



ATENCION!!!



ATENCION!!!

CAS DI MAX Y BOUTIQUE DI MATRAS

TA INTRODUCI

CREDITO DESDE 1 DI AUGUSTUS

PASA OF YAMA NA UN DI NOS TIENDANAN PA MAS INFORMACION

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Ta parce cu Minister di Enseñansa no tin fortificacion di Centro Multidisciplinario como un prioridad

ORANJESTAD (AAN): Segun sra Arends-Reyes desde April pa awo, cu Parlamento a aproba dos mocion specifico y importante no tin accionan di parti di Minister cu ta trankilisa e personalnan tanto di DPS como di e Centro Multi- Disciplinario na Dakota.

Recientemente fraccion di AVP a pidi un reunion publico cu e Minister di Enseñansa pa asina por splica Parlamento exactamente kico

ta su planan. Como representante di pueblo ta haci uzo di derecho pa asina yama e Minister aden pa bin splica, sigur despues cu ta tuma nota cu ta continua cu diferente independisacion manera Middag Mavo, Nos Atardi, Traimerdia.

Considerando tambe informacion cu ta yega na oido di nos fraccion cu e werkgroep cu ta trahando ariba e concepto pa statutonnan pa independisa DPS ta activo ainda.

Pues e mocion ta papia cla y no ta papia di pospone pero di cancela e idea aki pa por reina trankilidad cerca e maestronan y trahadornan. Nos por a tuma nota despues cu a entrega e peticion pa un reunion publico cu e Minister a sali cu un reaccion pa ataca honorable miembronan di Parlamento Sr. Marlon Sneek y Sra Arends-Reyes pa motibo cu ta traha pa un stichting.

Esaki por considere como



un 'cheap shot' mirando cu e argumento aki ta irrelevante na momento cu ta representa pueblo den su totalidad sin discrimina ningun persona, corda pa bay wak unda nan ta traha. Y ta importante pa bisa cu na momento cu tur school

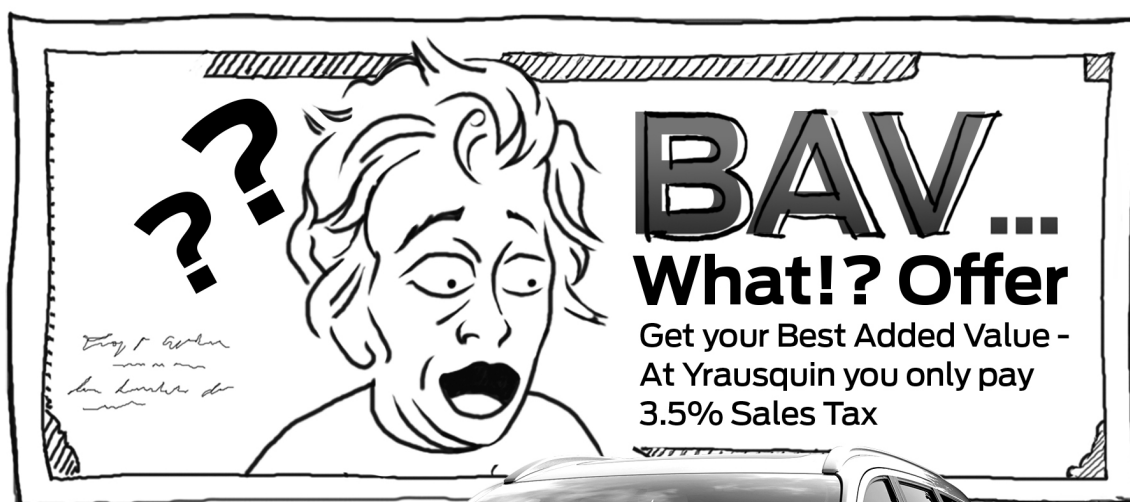
na Aruba bay den stichting e por afecta e posicion huridico di tur esnan cu ta den stichting caba y e interpretacion di ta gelijkgesteld na un ambtenaar cu mesun posicion lo por bira un problema. 'Na momento cu cualkier grupo den pueblo haci apelacion na nos, pueblo mester sa cu nos ta para cu nan 100%' sra Arends-Reyes ta splica. Varios atardi di sesion a ser organiza pa maestronan pa invita parlamentarionan di tur fraccion pa bin tende kico ta nan preocupacionnan y sentimentonan pesey Parlamento mester tuma esaki na serio.

Ora cu trahadornan profesional di MDC ta pidi ayudo na beneficio di muchanan cu mester guia specifico mester duna nan un man, no por ta asina cu ta cualifica tur maestro y profesional cu ta critico y ta pidi ayudo, como parti di un of otro plan partidista. Ta e muchanan cu no ta ricibi ayudo ta worde perhudica pa motibo cu e trabao na MDC ta bira insigur pa motibo cu Minister no ta duna e centro aki oido ni mucho balor pa por sigui existi y no ta reemplaza e profesionalnan cu ta buscando seguridad di trabao otro caminda.

Fraccion di AVP ta haya e fortificacion di MDC sumamente importante y por bisa cu hasta falta di accion pa brinda e muchanan di atencion profesional y specialisa ta bay contra e decreto di derecho di mucha Artikel 3: Belang van het kind, lid 1. Bij alle maatregelen betreffende kinderen, ongeacht of deze worden genomen door openbare of particuliere instellingen voor maatschappelijk welzijn of door rechterlijke instanties, bestuurlijke autoriteiten of wetgevende lichamen, vormen de belangen van het kind de eerste overweging.

Pues Minister tin basta cos di splica na Parlamento, e organo mas halto di nos pais mirando cu e mocion nr 86 cu a pasa cu 19 voto na favor incluyendo cu sosten di fraccion di RED den Parlamento. Mester bisa cu ta wak cu Minister no ta tumando e decision di Parlamento aki na serio.

Mirando cu den e mocion Minister mester a duna Parlamento un update di e status di MDC segun dictum 3 di e mocion, prome cu fin di aña escolar 2017/2018, casi school ta bolbe bay cuminsa y esaki no a pasa. Den cuadro di esaki Señora Arends-Reyes a entrega diahuebs mainta varios pregunta por escrito na Presidente di Parlamento pa e yega na Minister di Enseñansa sra Arends-Reyes ta termina bisando.



2017 Montero Sport 4WD GLS

What's the name of that New Sales Tax again? BAV... What!?

At Yrausquin you don't need to worry about the additional 2.5% increase in Sales Taxes, during this month you only pay 3.5% Sales Tax and Yrausquin pays 2.5%*.

Retail Price excl. Taxes	AWG 95,500.00
Yrausquin Discount	AWG 5,500.00 -
	AWG 90,000.00
Taxes (BBO+BAZV+BAVP)	AWG 5,400.00 +
Retail Price incl. Taxes	AWG 95,400.00
BAV... What!? Discount*	AWG 2,250.00 -
You pay including taxes	AWG 93,150.00

7 Seats, 3.0L V6 MIVEC Engine, Super Select 4WD-II, 8-Speed Automatic Transmission with Sport Mode, KOS & Engine Start Switch, A/C (Dual auto), SRS Airbags (8), Leather Seats, Back Warning Sensor, LED Headlamps, LED Daytime Running Lights, Auto Lighting Controls & Rain Sensors, Rearview System, Hands free & Voice Control System, Privacy Glass, Wide 2DIN AM/FM CD Display Audio, USB Port, 6 Speakers (incl. 2 Tweeters).

MONTERO SPORT



*Prices are starting price of models offered. With its "BAV... What!? Offer" Yrausquin will pay 2.5% of the Total Sales Taxes (1.5% BBO + 3.0% BAZV + 1.5% BAVP). This offer only applies for same model year vehicles and model for prices offered by and purchases done through Yrausquin, and is valid from July 1st till September 30th, 2018. Certain rules and restrictions apply, ask any sales representative for (more) information.

YRAUSQUIN

Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Theo Croes director di Arubus ta elabora riba caso na Arutram



ORANJESTAD (AAN)

--- Theo Croes, director di Arubus, den entrevista cu nos redaccion, a elabora tocante e caso di malversacion di fondo, di parti di un trahado di Arutram, locual e ta lamentable.

Segun Sr. Croes, e trahado tabata un manager y nan tabata confia cu sr. Geerman, lo haci su trabao debidamente. E ta suppose di cu un manager ta proteha e compania, pa e tipo di cosnan aki no sosode.

Pero si e manager mes ta comete malversacion, tanto di dje como di otro, e ta dificil pa tin un control manera cu mester ta.

Awor a cambia e control. Tin mas control riba e

manager, e mes no por haci ni un gasto mas, solamente aproba. Y tin dos hende cu mester firma. Esun cu ta ricibi e producto y esun cu ta haci e gasto. Y e manager. Esaki ta wordo haci pero toch despues di un tempo tin un hende cu tin miho control y un miho bista, segun Sr. Croes.

CASO:

Durante un investigacion cierto cosnan a bin afo, pa cual a sigui investiga mas profundo cu a saca afo tur locual tabata pasando.

A base di esey mester a duna su declaracion riba dje y cosnan a cuminsa cana. Awo e ex trahado aki lo mester duna e placa bek, segun veredicto di Huez. Pa loke ta su trabao, el a wordo kita inmediatamente. Apart di esey, e persona mes a entrega un carta pidiendo su retiro.

Aparentemente, sr. Geerman lo a keda uza logonan di Arubus/ Arutram, cual ta

bou di investigacion actualmente. Por spera un otro caso den corte pronto.

Aworaki, a introduci tres stap. Pero e manager mes no por haci ni un gasto. A base di loke a pasa a dicidi di cambia e structura, pa evita cu un caso asina lo bolbe sosode.



OPPORTUNITY LIES JUST AHEAD

We are looking for an Insurance Sales Agent (Agente di seguro)

Do You Have What It Takes?

Are you a sales professional with knowledge of financial products and the skills to educate your customers?

Are you focused, driven, proactive and self-motivated?

Are you passionate about helping your clients secure their financial future and a career in the insurance industry?

What's Expected

- HAVO, EPI Sector Economico/Sector Salubridad or VWO level
- Familiar and experienced in sales activities of financial products, properties (real estate/time share, condominiums) or banking products
- Training in Finance (banking, insurance, etc) and/or Marketing would be an asset
- Computer literate and proficient in the use of Microsoft Office Suite
- Excellent written and oral communication skills and knowledge of the 4 languages of Aruba
- A valid Driver's Permit and own personal vehicle
- Successful candidates must be able to obtain a license from the Central Bank of Aruba and must provide a clean police record

How to Apply

Interested and qualified persons are invited to go to the careers link on www.sagikorlife.com by selecting CONTACT tab on the home page and choose the CAREER OPPORTUNITIES option. Search in the ARUBA territory and click on the position you are interested in for viewing the complete job description and requirements. Click on "Apply" to enroll with an online application and upload your application letter and CV. Please do so by July 31, 2018.

If you have no access to digital scanning, please upload CV to the web portal and drop by our office with originals of diplomas and certificates for scanning and uploading assistance.

We thank you for your interest. Please note that this vacancy is open to residents of Aruba or Dutch citizens only.

Sagikor
LIFE

Wise Financial Thinking for Life

E & E TRADING

Benta solamente ariba afspraak!!!

"RAYNOR" garage doors, "CAME" sliding gate openers, parts pa awning, sliding, single hung windows, frame pa sunsash.

Tunastr. 6, Ponto
TEL: 588-2828 / CEL: 594-1902
Email e.n.e.trading@gmail.com

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabeí of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

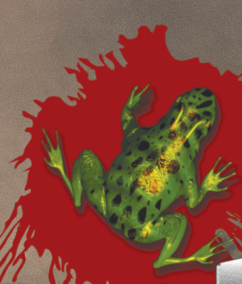
Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186



Sagikor Aruba NV is rated A- (Excellent) by A.M. Best Company.



el Cartel



ESTRENO DIALUNA 23 DI JULI

9:20PM

Toys4us

coi HUNGA di calidad!





FRIDAYS JUST GOT CRAZY!

PROGRESSIVE IS NOW MORE THAN

AFL 89.000,-

FRIDAY JULY 20TH AT 8PM

**WIN UP TO AFL 5500,-
IN PRIZES**

FULL CARD STARTS AT AFL 3600,- CASH!

\$9/AFL 16,- / BINGO CARD

9 Games plus the poweball, increase your chances to

WIN 1X PROGRESSIVE POWERBALL

Buy 4 Bingo Cards Receive the 5th for FREE! / Buy a stamp for \$2 to double up your prizes. / Raffles, LIVE Entertainment by Francis Jacobs, snacks and MORE

CASINO OPENS AT 10AM

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

**MORE FUN
VALUE
VARIETY**

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

Minister di Husticia mr. Andin Bikker:

Aruba cu logro durante Reunion entre Ministernan di Husticia di Reino tocante RST

ORANJESTAD (AAN) – Gobiernoatenesuconferencia di prensa di Diahuebs, den cual a participa Minister di Husticia mr. Andin Bikker, y su prome punto di agenda tabata e reunion entre e cuater Ministernan di Husticia di Reino, cu a tuma lugar na Bonaire.

E mandatario a cuminsa, informando cu nan a avanza riba diferente tema y yega na acuerdo, y den esaki a logra haya mas tempo pa defini e punto di bista di Aruba, pa loke ta trata e Acuerdo di Cooperacion encuanto e Recherche Samenwerkingsteam (RST). E dignatario a haya na su lugar splica mas tocante kico RST ta. Minister Bikker a indica cu for di 2001 a yega na un acuerdo, e tempo ey cu Hulanda y Antiyas, pa coopera den e temanan di investigacion specializa di Recherche riba crimen cu ta traspasa nos fronteranan. Criminalidad no ta atene su mes na fronteranan local pero hopi biaha tin operacionnan internacional y pa combati y preveni esaki mester ta proactivo.

Den e sentido aki, for di 2001 a bin cooperacion no solamente cu Hulanda y Antiyas pero tambe cu Merca y otro paisnan, Interpol, etc. E tema di RST ta reglamenta den un Protocol di 30 di November. Na Januari 2017 diferente asesor a bay di acuerdo y a propone pa reevalua e protocol di 2001 y un team a wordo instala. Nanabincunrecomendacion cu a drenta na fin di Mei, cu



mester a bin mas tempran, na opinion di mr. Bikker. Den Juli nan a reuni y papia riba dje, pero ta asina amplio cu Aruba no por a reconoce su mes den dje.

E ora ey a pidi pa extende e periodo te Januari pa por studia esaki mihor, y na prome instante tabata tin diferencia di opinion cu e partnernan di Reino, cu kier a sigui riba e punto aki y cu Aruba a bay hunto cu nan. Minister Bikker a expresa cu el a keda firme riba Aruba su punto di bista pa bisa no, cu mester di mas tempo; cu nan ta di acuerdo cu e cooperacion di Recherche cu ta traspasa frontera pa combati y preveni criminalidad organiza, pero mester di mas tempo pa defini su puntonan y studia e documento mihor.

Awor e combersacion a sigui na Bonaire y Aruba a mantene su punto di bista, habri claro pa combersa riba e tema pasobra Aruba kier coopera riba e tema di Recherche Samenwerkingsteam, pero Aruba mester sinti su mes comfortable cu loke e ta bay di acuerdo cune, y loke e ta defini y compronde den kico y cu kico ta bay di acuerdo cune.

E extension di tempo a wordo logra y tambe pa

defini diferente punto di preocupacion cu ta haci cu Aruba no ta di acuerdo cu e documento.

Pa pone un ehemplo, e dignatario a indica cu tempo Curacao y Sint Maarten a haya nan Status Aparte, esaki ta diferente na esun di Aruba. Pa loke ta trata e cuadro hudicial, nan tin diferente ley federal (rijkswet) riba e documento di cual Curacao, Sint Maarten y Hulanda ta di acuerdo cune, pero no Aruba. Nan ta den libertad di reglamenta nan aspecto di Husticia, pero Aruba tin su propio leynan pa reglamenta esakinan.

Por ehemplo, Aruba tin un Procurador General, pero Curacao y Sint Maarten tin un PG comparti.

Y asina tin diferente rijkswet cu ta reglamenta aspectonan di Husticia cu Aruba no tin, mr. Bikker a splica.

El a expresa cu “bo no por bin cu un bachi cu ta fit tur hende” pasobra nos Status Aparte ta apart, entre otro, pa loke ta trata husticia.

Den e leynan federal di Curacao y Sint Maarten tabata tin un pilot, un team cu yama “Team Bestrijding Ondermijning Criminaliteit” (TBO), cu den e documento cu nan kier pa Aruba bay di acuerdocune, constantemente ta wordo menciona cada bez. Minister Bikker a subraya cu Aruba kier evita pa via nos porta di cushina bin cu leynan federal cu nos pais no ta participe di nan. Na Bonaire e mandatario a splica cual ta Aruba su preocupacion y nan a compronde esaki,

y cu e futuro protocol di RST tin nada di haber cu e team special TBO cu ta especificamente diseña pa Curacao y Sint Maarten y no pa Aruba. Asina aki tin mas punto cu e mandatario a keda splica na mesa, y awor e por

bisa cu Hulanda, Curacao y Sint Maarten, y mas bien Hulanda, ta comprondiendo mihor kico ta Aruba su obhecionnan inicial pa loke ta trata e documento, y nan a yega riba varios punto di aclaracion.

Embahador di Hulanda na Washington y Embahador di Merca na Den Haag cu bishita na Minister Ruiz Maduro



ORANJESTAD (AAN) – Minister Xiomara Ruiz-Maduro den representacion di Prome Minister di Aruba diamars a ricibi bishita di Embahador di Hulanda na Washington DC Señor Henne (Hendrik Jan Jurriaan) Schuwer y Embahador di Merca na Den Haag, Hulanda, Señor Pete (Peter) Hoekstra, kendenan tabata na Aruba pa un bishita di cortesias.

Durante e encuentro a elabora riba topiconan di interes comun pa fortifica e relacion di trabao entre Merca y Aruba.

Landron a probecha ora Turistanan no tabata "let op"

ORANJESTAD (AAN): Ladronia di tas, yabi y auto tabata e denuncia cu polis a atende diaranzon ultimo. Victimanan tabata turistanan. Den pasado a yega di menciona cu tin otro islanan den Caribe cu a tuma medida drastico y hasta a aumenta castigo si turista ta wordo horta of atraca.

A bira tempo pa salbanguardia nos turismo y cuminsa pensa den e direccion aki prome cu ta laat. Polis di Strandpolitie a wordo dirigi na un High Rise Hotel relaciona cu ladronia. Na e hotel encuestacion polis a papia cu e señora turista di inicialnan C.J. di 50 aña cu a denuncia di tabata hunto cu su famia diaranzon dos'or di atardi na e pool.

E señora y su mama tabatin nan tasnan di beach, un color di plata y e otro ta oranje/rose . E tasnan nan a pone den e mata tras di e beach stulnan riba tereno di e hotel.

Despues nan a drenta pool landa y nan a laga nan pertenencia sin vigilancia atras.

Ambos tas tabata tin su pertenencianan den dje y un di nan tabatin yabi auto den dje.

Riba e mesun dia atardi den careda di tres'or denunciante a wak cu e tasnan no tabata mas tras di e stulnan. Nan a bay wak den garashi pa averigua si e Chevrolet Equinox blauw scur V-4520 ta den e lugar di staciona y nan a constata cu esaki no tabata den e garashi.

Mesora nan a notifica personal di seguridad y polis. Polisnan a tuma informenan y na mesun momento e trata di yama celular via un otro aparato (telefoon mobil) buscando evidencia riba tereno di Marriott Surf Club , pero sin resultado.

Mas laat e persona di seguridad a reporta cu e auto encuestacion su yabi tabata den contacto. Polis a papia cu e personal di seguridad y el a declara cu riba e mesun dia pa 3 or y mey atardi el a wak un homber tras di wiel di e auto encuestacion (Chevrolet Equinox blauw scur bandona riba parkinglot. E chofer

a keda wake y a sigui core despues. Mas laat a resulta cu e vehiculo a wordo horta. Tin grabacionnan y probablemente e chauffeur

lo graba riba un di nan. E locual cu a wordo horta y cu tabata den tas, tabata ademas celular Apple iPhone 6 color di plata , tas di beach color

rose, armbandnan di hotel, Apple iPhone 7 preto, tas di beach color di plata , loud speaker Wire less preto, yabi di camber, yabi auto preto,

mas algun revista. Keha tuma. Si ta asina, no ta exclui cu e compay tras di wiel lo ta riba lista pa wordo busca pa duna cuenta.



ENSENANSA PA EMPLEO

GOBIERNO DI ARUBA

ta participa cu e siguiente cursonan lo bai cuminsa. Hasi uso di e oportunidad aki.....**INSCRIBI!!!!**

Oportunidad pa inscripcion: ***E lista aki bao ta duna e dianan riba cual tin cu inscribi pa cada curso;***

Inscripcion ta tuma lugar na Ensenansa pa Empleo, Engelandstraat 33.

orario ta di 7.30'or p.m. pa 9.00'or p.m. Entrada ta via e parkinglot di EpE.

Tur curso lo cuminsa na final di agosto 2018. Pa cualkier informacion por jama telefon: 5825662.

DURANTE ANOCHINAN DI INSCRIPCIO NO TA PERMITI PA BINI CU MUCHA.

Dialuna 23 juli, 7.30'or anochi

Waiter/Waitress

Lo bai tin un curso anochi, dos dia pa siman y e otro lo ta den dia. E curso ta dura 15 siman.

Food & Beverage Cost Control/Storeroom Keeper

E curso aki ta duna mas informashon tocante tur e calculation den F&B y stock supervision. Bo por tin un miho manejo den empresa y mas specialisa den e area di F&B na hotel/restaurant.

Basiskennis Boekhouden

E curso aki ta pa sinja traha den boekhouding di un empresa. Si tin interes lo por duna un curso den dia

Event Planning

E curso aki ta duna bo guia con por planea un evento, casamento o fiesta. Con pa papia cu cliente y vendors y regla tur cos cu lo wordo preminti.

Sales & Marketing

E curso ta dura 13 siman y tin les un bes pa siman. E curso lo trata e topico di Mercadeo. Con pa mercadeo productonan y bo negoshi.

Digital Marketing

Den e curso lo ta sinja con por hasi propaganda via entre otro internet. Sinja usa social media, email, search engines pa mercadeo productonan y bo negoshi.

Office Skills

E curso aki ta ensera: teamwork, comunicacion, organisa, resolve conflicto y problemanan na trabao, time y stress management. Pa sigi e curso mester por a caba por lo menos Mavo-3 of e cursonan di Receptionista, Time Management y Customer Focus of e curso Basic Office Skills

Bodyman/Spuiten

E curso aki ta e di dos parti di e curso Bodyman. Den e curso aki lo bai sinja con ta spuit un auto etc. despues cu caba di saca sla y prime.

Diamars 24 di juli, 7.30'or anochi

Inleiding Arbeidsrecht 1

E curso aki ta bai trata leynan laboral di Aruba, pa asina por tin miho comprendemento entre donjo di trabao y e trahado.

Inleiding Arbeidsrecht 2

Mester tin diploma di e prome parti pa por sigi cu esaki.

Sportmassage 1

E curso ta sinja over di masashi, pa juda deportista, pero por usa tambe si kier traha den un Spa of lanta bo mesun negoshi pa massage hende.

Sportmassage 3

Vervolg Sportmassage 2

Bartender

E curso ta anochi. E curso ta dos dia pa siman y lo dura 15 siman. Tin posibilidad pa un curso den dia tambe.

Security Agent: Beveiliging

E curso basico ta destina pa esnan cu caba ta trahando den circulo di seguridad riba Aruba of esnan cu awor a scohe e area aki pa nan ofishi den future.

Customer Service/ Sales Agent

Kiko ta ensera tur den customer service, kit area y responsabilidanan tin den servicio. Tambe lo pasa riba e topico di sales, con por logra mas benta.

Good Employeeship

Kiko ta un bon empleado, con esaki lo yuda pa yega un promocion, desaroya bo mes, excite y felicidad. Un curso nobo y unico cur por yuda tur hende.

Supervisory Management

Un curso pa sinja con por traha den middle management, con por stuur aan otro hende y rapporteer na uppermanagement.

Gezonde Voeding & Lifestyle

Sinja kiko ta cuminda saludabel. Ki productonan pa usa, na unda por cumpre y con pa trata nan. Mihora bo salud dor di un lifestyle mas saludabel.

Agricultura/Horticultura

E curso aki ta pa sinja e personanan cu ta interesa den plantamento, con pa cultiva matanan.

Diaranson 25 di juli, 7.30'or anochi

Basic Cooking

Sinja e basico di cushina. Ki techniek tin, con pa traha diferente cuminda.

Bread Baking

Sinja pa traha, pan, rolls den forma calcula.

Pastry Baking

Sinja pa traha diferente mansa y cookies.

Computer Technician Level 1 (Basic)

E curso aki ta pa sinja con ta drecha computer, troubleshoot e hardware etc. Mester sa Ingles, pasobra e terminonan di computer ta na ingles

Basic Computer: Word, Excel, mouse, e-mail, Google, & usb

Sinja e basico di bo computer, internet y 2 programa essential Word & Excel

Computer: Word advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Microsoft Excel advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Quickbooks advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester tin conocimiento (bcs&bk) promer cu por participa.

Computer: Powerpoint advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Acces(database) advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di kiko ta database, con pa use, con pa traha cune.

Computer: Publisher advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Website Building

Con por traha bo mesun website, con por traha cambianan den un website. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Photoshop advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer Coding: html/css/apps

Sinja mas tocante e programming riba computer pa traha software y apps.

Klein Vaarbewijs (Licencia pa embarcacion chikito)

E licencia aki ta valido pa: Embarcacionnan di largura di 12 te 20 Meter.

Manicure/Pedicure 2

E curso aki ta un vervolg di e curso Mani/Pedi 1, Bo lo sinja mas over di e tratamiento di man y pia y con pa drecha hunja.

Diahuebs 26 di juli, 7.30'or anochi

Comb. Spaño pa Principiante

E curso aki ta bo sinja e idioma spaño pa asina por comunica cu esnan cu ta papia esaki, e.o. turistanan

Comb. Portugues

E curso aki ta bo sinja e idioma Portugues pa asina por comunica cu esnan cu ta papia esaki.

Comb. Hulandes pa Principiante 1

E cursonan aki di hulandes lo wordo reparti den dos curso, uno pa e personanan naci na Aruba of a sigi scol na Aruba y un curso pa esnan di habla spaño, si tin bastante interes.

Comb. Hulandes pa Principiante 2

Pa sigi e curso aki, mester a caba e curso di Hulandes principiante 1.

E cursonan pa siña papiamento ta wordo parti den grupo di hendenan di habla spaño, habla ingles y hulandes.

Comb. Papiamento pa Principiante 1

Comb. Papiamento pa Principiante 2

Diabierna 27 di juli, 7.30'or anochi

Comb. Ingles pa Principiante 1

E curso aki ta pa esnan di habla spaño. SI tin bastante interes lo por duna un curso den dia tambe,

Comb. Ingles Pa Principiante 2

Mester a caba Ingles principiante 1. E curso aki ta wordo parti den e curso pa esnan di habla spaño y esnan cu a nace na Aruba of a atende scol na Aruba.

Casino: Dealer Level 1

E curso ta sinja bo loke mester sa over di Blackjack, Roulette

Casino: Dealer Level 2

E curso ta sinja bo over di Carnival Games, Poker

Casino: Dealer Level 3

E curso ta sinja bo loke mester sa over di Baccarat

Casino: Slot Mechanic Programmer

E curso ta sinja bo con por programa un slot machine.

Minister Andin Bikker:

Encuentro na Bonaire cu bon resultado tocante Academia di Ley y Registro di Testamento

ORANJESTAD (AAN) — Otro logro importante, cu Minister di Husticia mr. Andin Bikker a menciona den conferencia di prensa, relaciona cu e reunion di Ministernan di Husticia di Reino, na Bonaire, tin di haber cu e proyecto Academia di Ley.

Manera ta conoci e mandatario tin hopi tempo caba ta impulsando un Academia di Ley pa Aruba, Curacao y Sint Maarten, y e paisnan a bay di acuerdo cu nan por presenta un plan concreto na Januari, respetando si, tur e reparticion di carteranan entre otro na nos Isla ruman Curacao.

Lohaciesakiconhuntamente cu Ministerio di Asuntonan General pasobra na Curacao e reparticion ta un tiki

diferente cu na Hulanda, Aruba y Sint Maarten, ya cu na Curacao e Ministerio di Husticia no ta relaciona directamente cu trahamento di ley. Respetando esaki, na Januari lo presenta un plan concreto, e dignatario a reitera, indicando kico ta e meta di e Academia, pasobra Aruba su leynan ta hopi anticua, tin ta data di 1908, y gobierno kier actualiza esakinan. El a expresa cu leynan ta manera software di un pais y mescos cu software di un computer mester di update, leynan anticua mester wordo moderniza.

Encuanto registro di testamento, tambe a logra un adelanto. E registro aki di Antiyas Hulandes a keda den nos Isla ruman Curacao, y ora un persona tin algo pa



hereda mester wak si tin testamento of no, y hopi biaha esaki no ta e caso y no obstante mester check esey. E proceso aki hopi biaha ta tarda y ta haci cu e reparticion di bienes ta tambe ta tarda. Den e tema aki a logra, den cooperacion cu Hulanda, cu nan ta bay pone gratuitamente un software pa Aruba por set

up su propio registro, en cooperacion cu Sint Maarten y Curacao, den un registro

comun, y ademas lo yuda cu servicio di Notario for di e Asociacion di Notario.

Opinion Publico

Ministronan ya no tin monton di Coordinador pero ta pagando mesun dineral na consultancy

ORANJESTAD (AAN): Un observador politico a muestra cu Gobierno nobo ta broma cu nan si a logra baha e centenares di Coordinador cu e Ministronan en total tabatin ultimo añanan di gobernacion.

Berdad a baha e cantidad di Coordinador na un forma drastico...

Pero kico por wordo mira awor? Ministronan ta buscando asistencia di ex-Ministronan, of hasta miembro di famia, y nan pago ta bay

den forma di "consehero", of cu e termino mas trendy, di "consultancy".

Ora cu Gobierno a core campaña, nan a priminti di lo bay baha e cantidad di Ministro na 7.

Pero despues cu resultado di eleccion a bira conoci, e formadornan a haya problema interno, y na final a dicide na crea un Gobierno nobo tog cu 8 Ministro.

Pero mientras tanto, por mira cu Gobierno a contrata 3 ex-Ministro como Consehero, y cu pa colmo ta gana salario di Ministro. Tambe tin Ministro cu a pone tur su rumannan como 'consehero', y nan ta cobrando mucho mas compara cu tempo di Coordinadornan.

Kico esaki nifica? Ta parce cu aworaki pues Aruba ta wordo goberna cu 11 Ministro. Pasobra atrobe Edison Briesen, Nilo Swaen, y Rudy Croes ta canando rond den Oficina di Gobierno. Anto ainda falta Nel.

E observador a muestra, cu e no por compronde con ex-Premier Oduber por a acepta pa bay den Comisario di Setar, pa gana mas di 3.500 pa luna extra.

E ta splica aki, cu ta parce cu tur cos cu MEP a priminti den campaña, tur cos e ta halando atras. Si ta asina... mihor Gobierno a keda cu e monton di Coordinadornan cu tabata cobra 8.000 Florin pa luna, envez cu awor ta paga pa e Consultancynan aki cu ta cobra 15.000 Florin te 20.000 Florin cada uno pa luna.

CLA PA BAY CU VAKANTIE?

Departamento di Aduana ta recorda bo:



Max. 400 fl. di exoneracion di impuesto pa articulo di uzo personal pa personanan di 16 aña bay ariba



Tene cuenta cu pa cierto articulo mester di permiso di importacion p.e. remedi y algun articulo electronico



Regla tur documento pa mascota (cumpra den exterior)



1L. di alcohol cu exoneracion di impuesto y 1 slof di sigaria pa persona di 16 aña bay ariba

Pa mas informacion bishita www.douane.aw



De Palm Island ta celebrando 30 aña di servicio



ORANJESTAD (AAN) --- De Palm Island ta celebrando nan di 30 aniversario como un di e premier atraccionnan tanto pa local como pa turista. “E no tabata un trayecto facil pa yega na e De Palm Island di awe,” cu hopi prueba y error nos a logra di haya e modelo di negoshi ideal cu a worde bon recibí door di nos cliente nan local como bishitante nan di afor,” Warren Stanley Gerente General di De Palm Corporation a splica.

Den 2000 De Palm Island a adapta su concepto pa uno “all-inclusive” y seis aña despues a agrega nan famoso waterpark. Tur dos hunto a demostra di ta un paso hopi exitoso y di ta un game changer pa e bunitesa di e isla. E aña aki De Palm Island lo yama bonbini na mas cu cien y diez mil bishitante,

di cualnan trinta por ciento ta local.

Mayoria di compania ta celebra nan “family day” riba e isla, cu ta un alternativa diferente pa complace nan empleado nan.

Recientemente, cuatro cabana priva y lujoso a worde aña di na e linea di productonan y den e transcurso di e tres luna nan venidero tres “day villas” priva y flamingo lo worde aña.

De Palm Island su linea di producto ta inclui lunch & breakfast buffet, open bar, paseo riba “banana boat”, “zip-line”, “air-jumper”, “snorkeling”, “waterpark”, y les nan diario di salsa.

Otro actividad nan manera SNUBA, “SeaTrek”, spa, tattoos, cabana nan priva, y “day villa rentals” ta disponible cu un pago adicional.

Yudando nan cumpli cu e meta di educa hobennan util y responsabel

Scouting Aruba ta e siguiente beneficiario di e programa “Superfood Cares”



ORANJESTAD (AAN): Scouting Aruba a ricibi e grato noticia algun siman pa tras cu nan ta e siguiente beneficiario di e programa “Superfood Cares di Superfood Plaza”. E programa ta encera cu durante un luna di tempo desde 9 di juli te cu 8 di augustus, clientenan cu shop na Superfood tin oportunidad pa contribui na e organizacion y gana premionan fantastico cortesia di Superfood Plaza.

Tur persona cu contribui segun rekisitonan di e programa por participa pa gana e premionan cu Superfood ta ofrece. Pa mas informacion y pa contribui den e programa aki clientenan por puntra e cahera na momento di paga pa compras haci.

Scouting Aruba ta motiva clientenan di Superfood y comunidad completo pa

haci nan compras na Superfood y asina contribui na e organizacion di Scout di Aruba.

Scouting ta un movcion cu ta existi pa mas cu 88 aña caba na Aruba. Meta principal di Scouting ta pa educa y forma hobennan util y responsabel den comunidad. Pa por sigui cumpli cu e meta aki pa hopi aña mas, ta necesario pa por conta cu e sosten di comunidad.

E movcion scout ta existi desde aña 1907, funda door di Lord Robert S. Baden Powell. Aki na Aruba a funda Scouting Aruba dia 23 di april 2000, uniendo 4 diferente organizacion scout den un. Scouting Aruba tin 13 grupo scout den diferente districtonan rond di full Aruba.



Comentario:

Colega Josefina Croes (Columna di Finchi) a bay sosega cerca nos Señor Jesus

Pa Mercedes Monge

E tristo noticia di fayecimento di nos Colega Josefina Croes, cariñosamente “Finchi” pa nos, door cu e tabata encarga cu e famoso “Columna di Finchi” cu a acapara hopi lector mes, y hopi trabao pe.

Tambe e tabata tin un columna di pasahenan Biblico hopi gusta, cu tabata wordo publica tur dia.

Josefina a traha hopi aña den prensa. Cu mi el a traha un tempo cortico na Arubiano, cu masha poco tempo a keda na bida. E ultimo añanan el a forma parti di nos staf di redactor den DIARIO y e tabata hopi aprecia den nos corant y sigur el a conta cu un cariño inmenso di sr. Jossy Mansur y sra. Nuhad.

Pa nos tur tabata un sorpresa cu diripiente, mas of menos un cuater aña pasa el a bira malo y e mester a wordo opera di un tumor cerebral. El a muestra cu e tabata recuperando y tin biaha tabata bin bishita nos. Un mama hopi dedica na su yiunan y un wela super stima pa su nietanan. Rondona di amor di su sernan stima, el a sigui lucha como un guerero cu e tabata pa recupera su salud. Pero e ultimo lunanan nos a bin tende cu e tabata drenta hospital y cu su salud a retrocede, y diarazon nos a bin ricibi e tristo noticia cu el a bay laga nos.

Nos den DIARIO, coleganan di redaccion, personal di administracion y di e demas departamentonan ta sinti masha duele den nos curazon, y sigur Josefina semper lo ocupa un lugar den nos memoria y nos curazon.

Nos tin palabranan di profundo condolencia pa su yiunan, su nueranan y nietanan y demas famia y miembronan su Iglesia Evangelico unda e tabata asisti. Cu Josefina, nos Finchi stima, sosega dushi den braza di nos Señor.





SAVE NOW! 50%

FIRST RENTAL PAYMENT ALL APPLIANCES



Items may be different from pictured.



*This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: \$9.95 x 12 months=\$517.40. Some restrictions apply, see store for details.

NO CREDIT NEEDED

Cumana 74 | 582-RENT
shopdialrto.com

DIAL

Rent-to-Own

Dump ilegal detecta den area di construccin di edificio nobo

ORANJESTAD (AAN) -- Danilo Prescott, funcionario di Bureau City Inspector, a elabora den entrevista cu nos redaccion, tocante un dump ilegal cu a bin haya banda di un area caminda ta contruyendo un edificio nobo.

Na e sitio aki, no a haya solamente sushedad di construccin, sino sushi di cas tambe manera ramanan di mata di coco y matrasnan. Nan a combersa cu e doño di e tereno, kende a laga sa cu e lo haci e lugar limpi riba su propio costo. A pidi pa mantene e area limpi.

Parkietenbos ta gratis. E mesun esfuerzo cu ta haci pa trece sushinan na un sitio cu no ta permiti pa pone esaki, por uza pa hibe na Parkietenbos.

Prescott ta splica cu comunidad mester comprende

cu tin ley cu mester cumpli cune. E ta sinti cu hopi den comunidad kier haci cosnan mas facil door di susha propiedadnan y dañando medio ambiente. E ta haci yamada na comunidad pa mantene nan lugarnan limpi y evita cu multanan halto cay. Tambe si bisiñanan mira actividadnan irregular asina, por tuma contacto cu Tel. 5829777.

Tambe Prescott ta splica cu tin hopi keho ta drentando no solamente pa City Inspector, sino tambe pa diferente otro departamento manera DOW, DNM y DLV. Den casonan asina, e ta sugeri cu tin un baki di sushi pa tira tur cos afo di biaha, pero e problema tambe ta sinta cu bisiñanan cu ta probecha pa yena e baki sushi cu nan propio desperdicionan cu consecuencia cu e ta yena.



THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Weekend BONANZA

PLAY OUR SLOTS WITH YOUR MEMBERSHIP CARD INSERTED
A minimum of 1 hour play from 7pm to 11pm
to participate in our **\$1,000 RAFFLE**
Every Sunday, from 12pm to 3am
(MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS)

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;
Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.

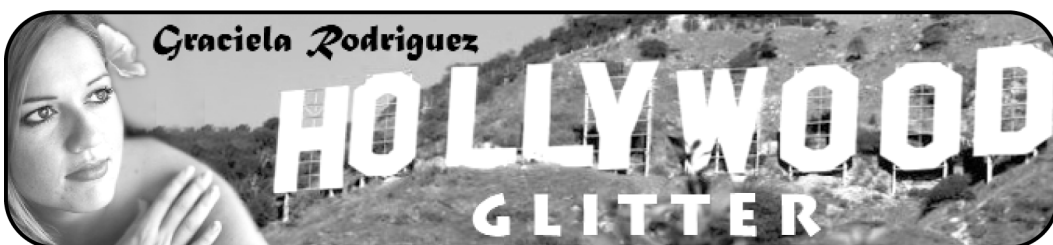
SAT JULY 21ST

Wild ONE

PARTY CRUISE

MUSIC BY **AUDIORUSH**

BOARDING AT HADICURARI
CHECK IN STARTS AT 8.30 PM
\$50 OPEN BAR HOUSE BRAND ONLY
9.00 PM to 1.00 AM
PRE SALE \$40 CALL TELF N
7323000/7399000



• Julio Iglesias — 50 Aña despues di e dia cu su bida artistico a cambia pa semper



GLITTER: Bida nunca tabata mescos pa Julio Iglesias, despues cu riba un anochi como 50 aña pasa, el a wordo proclama como ganador di Festival de Benidorm, un competencia spaño di musica cu a bira hopi popular durante decada di setenta, y cuminzando asina un di e carera artistico mas exitoso di historia.

Pasobra prome cu Luis Fonsi, Ricky Martin, Shakira, of hasta Enrique Iglesias, mundo a siña conoce idioma spaño via di un hoben di Madrid kende mester a laga su carera prometedo di portero di futbol debi na un accident di auto, y a dicidi na purba su suerte cu un stem fini.

"Mi a siña canta den e ultimo 15 añanan," ta loke el a yega di bisa den un entrevista a 2010, ora el a haya animo pa graba bek tur e cancionnan di su bida, como 140 di nan, for di e prome di dje "La vida sigue igual", cu cual el a haya su

prome triunfo den e Festival di Benidorm dia 17 di Juli 1968.

Segun Sony Music, di su mas di 80 album cu el a saca di cual ta calcula cu a produci benta di 350 miyon copia den diferente idioma, pa cual e ta den Guinness Book of World Records pa "artista latino cu a bende mas disco na mundo".

Den su caminda pa popularidad internacional, su prome hit grandi a bin door di participa den Eurovisie na 1970 cu "Gwendolyne". El a finaliza na di cuatro lugar, pero a logra graba e cancion den cuatro idioma diferente y cuminza bay riba Top Hits di varios pais.

Poco despues el a conoce y casa cu su prome muher, Isabel Preysler, episodio romantico cu a coincide cu un agenda di compromisonan cada biaha mas preta, cu viahenan pa Japon tambe, y saca cancionnan den varios idioma.

El a canta su fracaso matrimonial den "Me olvide vivir" (1978), cu ta resumen di un union di cual a nace tres yiu, esun mas chikito ta Enrique, cu despues a bira sucesor di e talento global di su tata.

Pa e tempo ey, Julio a bira e galan latino y a dicidi pa bay biba na Merca, despues di a firma un contract multimiyonario. "Mi a caba di separa di mi prome muher, y pa mi esey tabata un momento di soledad. Na Miami mi a topa cu un actitud positivo pa musica y cu mi a gusta y eynan mi a keda." Su popularidad a pone ta actua den lugarnan mitico manera Royal Albert Hall, of Carnegie Hall na Londres, y hasta Madison Square Garden na New York.

Solamente un episodio a dal e duro, esta e secuestro na 1981 di e grupo terrorista ETA riba su tata, esta docter Julio Iglesias Puga, y cu despues a wordo libera. Esaki a pone e musico pa muda tur su yiunan pa nan bay biba na Merca.

Den e siguiente añanan el a bira popular na Merca cu su prome disco na ingles "1100 Bel Air Place" (1984), y a saca cancion hunto cu figuranan manera Willie Nelson ("To all the girls I've loved before"), Diana Ross ("All of you"), Stevie Wonder ("My love"), Dolly Parton ("When you tell me that you love me"), y Sting ("Fragile").

Ultimo añanan el a haya problema cu lomba, y na 2015 el a anuncia cu e lo bandona Recording Studios, pero na 2017 el a cambia e decision y a lanza "México & Amigos". El a bisa aña pasa: "Subi escenario cu 70 aña di edad ta manera sali hunga un wega di futbol cu 50 aña." El a sigura cu e ta den estado perfecto pa ofrece un Tour pa su aniversario, pero finalmente e tour no a bira realidad.

Semper bao di aplauso di publico, e invisibilidad di musica di un di e musiconan mas grandi di tur tempo ta sorprende hende. E mesun persona aki cu algun aña pasa a dedica e palabranan aki na su siguidornan: "Me hacéis sentir vivo. El viento de vuestras palabras es como mi oxígeno, no me dejéis morir".

• Gloria Estefan lo bay ricibi un Medaya

GLITTER: E cantante, compositor y actriz Gloria Estefan lo ricibi Dialuna awor na Madrid, e "Medalla de Oro de las Bellas Artes" cu e Ministerio di Cultura ta duna, y cu e mes no por a ricibi den e ceremonia oficial na Februari pasa, na cual e reynan tabata presente na Museo Pompidou di Málaga.

Cu e entrega aki, ta cumpli un deseo special di Estefan, kende biaha pasa debi na causa di forza mayor no por tabata presente pa recoge su Medaya. E biaha aki e ceremonia durante cual Gloria lo ricibi su medaya di man di Ministro di Cultura y Deporte, José Guirao, lo ta na Teatro Real.

Gloria ta wordo yama e "Mama di Pop Latino", y el a yega di gana como siete Grammy Awards, tin un strea riba Hollywood Walk of Fame.



TOM JONES A CANCELA CONCIERTONAN NA INGLATERA

E cantante britanico Tom Jones a haye obliga na cancela dos di su conciertonan na Inglatera, debi na un infeccion di bacteria. Nan a bisa cu e cantante no ta bon, y docternan a dune conseho pa e no bay canta. Mas despues e musico di 78 aña di edad mes a bay riba Twitter y a pidi disculpa na su fanaticonan. El a cancela e concierto na Chichester, y tampoco na Chester. El a bisa si cu esun di Chester, e por programa esey pa 12 di Augustus venidero. Na September 2017 tambe el a haye obliga na pospone su tour na Merca debi na salud.



VIDEO DI NACHO A LAGA HENDE SORPRENDI



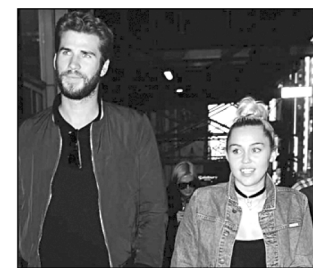
E venezolano Nacho awor ta participando den e campaña "No se vale el Bullying con los Niños", dirigi pa e periodista Carolina Sandoval, kende a post un video riba Instagram, unda bo ta mira Nacho ta bisa: "Mi ta uni cu e campaña di mi amiga Caro Sandoval pasobra mi ta sigur cu muchanan no ta prepara pa ricibi e criticanan destructivo aki di esnan cu ta odia via social media," el a bisa. Nacho ta indica cu ningun mucha na mundo por compronde cu algun hende cu tin e "alma putri". Si nan kier destrui, wel destrui nos tur, na e artistanan, pasobra ya nos a biba suficiente pa compronde cu ta bendicion ta loke nan falta na boso den boso bida, pero na e muchanan no.

BRAD NO TABATA KIER BROKEBACK MOUNTAIN

E director di cine Gus van Sant cu di comienzo tabata encarga pa hiba un storia di amor homosexual riba pantaya grandi, a reconoce cu el a trata di persuadi dos conocido artista, esta Brad Pitt y Leonardo DiCaprio pa nan bira rol principal den e pelicula "Brokeback Mountain". Aunke despues ta Ang Lee a bira directo di e pelicula y hasta haya Oscar pa Best Director na 2006. Gus van Sant na comienzo a dicidi na no haci e trabao mas, pasobra hopi persona di caliber na Hollywood a rechaza di participa den e produccion historico. Ningun hende kier a actua, ni traha den dje.



LIAM Y MILEY A KIBRA COMPROMISO



Un revista na Australia a divulga cu Liam Hemsworth y Miley Cyrus a cancela nan compromiso matrimonial. Parce cu e pareha a opta pa pospone nan plannan di casa, debi na e diferencianan cu nan tin riba na futuro debut paternal. Ta tres aña a pasa caba desde cu Liam y Miley a duna un second chance na nan historia di amor, despues cu nan a kibra na 2013. Despues di esey nan a cuminza papia mas natural di nan romance, y a hasta anuncia nan compromiso matrimonial. Pero parce cu awor nan tur dos tin diferencia di opinion, pa nan trece yiu na mundo. Parce cu Liam ta ancioso pa haya yiu y a cuminza cansa di pospone esey. Pero pa haya yiu, no ta forma parti di e calender cu Miley tin.

Cacho brabo atacando hende ta preocupa esnan banda di Parada di Bus

ORANJESTAD(AAN): E intencion di e informacion aki no ta pa gara e cacho y pone drumi. E motibo di e informacion aki ta pa busca un manera di gara e cacho brabo aki y evita cu e por morde hende.

E cacho preto cu blanco aki riba potret, ta cana rond banda di parada di bus na Playa. Un area turistico. E dama cu ta maneha e negoshi cu ta vende cuminda den cercania ta cria e cacho.

E cacho ta keda den vecindario y kizas esaki no ta masha problema. E problema si ta cu e cacho ta brabo y ta atacando localnan y turistanan. Esey a pone cu nan a tuma contacto cu nos redaccion pa asina un instancia of e doño bin atende cu e cacho prome cu e por causa daño na hende. Kizas por gare y dune un hogar. Awendia tin diferente Fundacion cu ta atende cu cacho y nan por duna un man den e caso aki.



Economic CENTER

Your Favorite Furniture Store!

IT'S SUMMER TIME



8 Ft. Fold in half table
Fls.132,-³⁴ **Fl. 119,³⁴**



Adjustable 3 heights folding table
Fls.43,-⁸³ **Fl. 38,⁸³**



Square folding table
Fls.84,-⁹⁶ **Fl. 75,⁹⁶**



4 Ft. Fold in half table
Fls.77,-⁶⁶ **Fl. 69,⁶⁶**



5 Ft. Fold in half table
Fls.105,-⁹⁵ **Fl. 94,⁹⁵**



6 Ft. Fold in half table
Fls.118,-³³ **Fl. 106,³³**



Cocktail table
Fls.82,-⁸⁹ **Fl. 73,⁸⁹**



Folding chair
Fls.44,-⁶¹ **Fl. 39,⁶¹**



Folding chair
Fls.45,-³⁵ **Fl. 41,³⁵**

Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setamet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770

f economiccenteraruba

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JULY 26, 2018

On Thursday July 26, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

PASTOOR HENDRIKSTRAAT 98-C

standing on a parcel of full ownership land, ca. 555 m2 size, situated at San Nicolas in Aruba, as further described in cadastral measure document number 2 d.d. January 24 ,1996.

Starting bid: Afl. 196.000,--

2. A residential house under construction locally known as:

PAPILON KAVEL 14

standing on full ownership land, ca. 422 m2 size, situated at Papillon in Aruba, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document number 98/ 1967, with index 12132.

Starting bid: Afl. 165.000,--

3. A residential house locally known as:

POS CHIKITO 247-R

standing on a parcel of public land, 538 m2 in size, situated at Pos Chikito in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 3236. The lease rights expire on October 29, 2075.

Starting price: Afl. 139.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 19 juli 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT & CHI	ZODIAC
0999 4877 3148	7479 6898 4877	1327	MERDIA 8029 5873 5831	ANOCHI M 2511 9806 4809
			3189 SAGITARIO	5835 TAURO
LOTTO DI DIA JUL: 01-09-22-23-26 OFF 3504 BIG 4 M 5286 A 8736				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on
Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bomblero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 27 dia
Pa prome dia di scol di 2018-2019 na Aruba.

— 158 dia
Pa festeha Pasco di Nacimiento na Aruba.

— 226 dia
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.

— 1161 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diabierna 20 Juli 2018

DOCTER NA WARDA
SAN NICOLAS:
Dr. Giel
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Jones
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

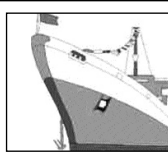
BOTICA NA WARDA
PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT
E-mail Redaccion: noticia@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw
E-mail Deporte: deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba
—20 Juli 2018
Solo ta baha: 7:09 p.m.
—21 Juli 2018
Solo ta sali: 6:24 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba
—Dialuna 23 Juli 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
—Diaranzon 25 Juli 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 29th)
—Diaranzon 1 Aug. 2018:



Bo mester di un hacha pa Santa Lucia?
583-1190
Aruba y Oranjestad

FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 18 Juli 2018
10 - 20 - 36 - 44 - 46 - 53

6 Number Bon:	\$ 4.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 6.239,00	..Tin 11 ganador.
4 Number Bon:	\$ 84,00	..Tin 677 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,50	..Tin 14.021 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 21 Juli 2018:
Siguiente Prome Premio: \$4.5 miyon.

NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 18 Juli 2018
04 - 07 - 19 - 24 - 30 - 45 Bonus: 16

6 Number Bon:	\$ 5.900.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	\$ 16.127,00	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	\$ 1.004,00	..Tin 12 ganador.
4 Number Bon:	\$ 17,00	..Tin 806 ganador.
3 Number Bon:	\$ 1,00	..Tin 16.273 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 21 Juli 2018:
Siguiente Prome Premio: \$6.2 miyon

POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 18 Juli 2018
01 - 10 - 27 - 28 - 36 POWERBALL: 12

5 Number +Powerball	\$ 113.300.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 22 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 387 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 1.048 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 24.284 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 19.095 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 130.424 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 290.154 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 21 Juli 2018:
Siguiente Prome Premio: \$130 miyon.

Loke Tempo ta Mostra....

•• Un Ola Tropical a pasa Diahuebs mainta bay pabao. Awe Diabierna tambe poco awa por cay. E fluho di biento cu a mengua un poco ayera, lo aumenta un biaha mas, acercando fin di siman aki.

•• Biento modera di Pariba entre 20 y 30 km/h, tin biaha cu rafaga entre 31 te 50 km/h.

•• Olanan riba lama rond di Aruba lo ta tranquil, y haltura di olanan lo ta di 2 pa 5 pia.

Marlon Sneek cu su preocupacion pa cu independizacion di scol publico

ORANJESTAD (AAN): Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a reacciona riba independisacion di schoolnan publico, cu a continua. Tin un mocion den parlamento y den un forma silencioso tin cosnan ta pasando cu ta capta atencion di e fraccion.

Segun Sneek, ta lamenta e forma cu e minister a reacciona riba e hecho cu a pidi un reunion publico riba independisacion di DPS. Fraccion di AVP ta para pa tur trahado y ta lamenta cu e minister ta bruha cos y bisa cu eyan ta un movicion partidista cu AVP lo kier bruha tera cu trahadonan y cu Marlon Sneek ta traha pa un stichting.

Marlon Sneek ta traha pa SKOA y no pa chens, sino by choice. Marlon Sneek ta un creyente. Pesey Marlon Sneek a scoge un school catolico y Marlon Sneek ta di Dakota. Pesey Marlon Sneek ta traha na un school di SKOA. Marlon a bay pa traha pa su bario.



El a scoge esey. No ta pasobra cu Marlon a scoge pa traha pa un stichting. Esnan cu den nan momento, pa nan motibonan a scoge pa traha pa DPS, pa ta ambtenaar, y pasobra Marlon a scoge pa un stichting. Absolutamente cu no, e parlamentario a splica.

Cada ken ta scoge loke nan kier scoge y tin cu respeta cu nan a scoge esey. Den e mocion aki no tin ningun

Memorie van Toelichting y cu supuestamente maestronan di school a firma y cu e independisacion cu el a haci cu Middag y Avond MAVO, no a mishi cu maestronan di school, a mishi gewoon cu e trahadonan cu no ta bay ta den e structura mas.

E parlamentario a comenta cu si e ministernan a bay na e encuentronan, entre otro na Noord, caminda cu tur hende

tabata sinta eyan. E maestronan mas cu tur a trece dilanti ora cu un di e werksternan a expresa su preocupacion. Cada un trahado, segun Sneek, tin e mesun balor, sea cu e ta un werkster, of administratieve kracht, of cabesante di school, docente, tur tin e mesun balor.

E mocion ta bisa bon cla cu ta urgi e minister di enseñansa pa cancela den forma definitivo e plan di independisacion di schoolnan publico y pa informa schoolnan publico y personal di schoolnan publico. E cancelacion definitivo aki, cu ta inclui e plan di independisa EPI tambe.

Mescos cu por a mira caminda tabata tin un "Trai Merdia" y "Nos Atardi". "Nos Atardi", el a hink'e den un stichting caba. "Nos Atardi" no ta cay

mas bao di DPS. Ya esey el a haci un stichting caba y e siguiente ta "Trai Merdia". Manera cu sa, na Trai Merdia ta leidster tin. No ta maestronan di school. Supuestamente nan no a firma, pues nan no ta conta. Nan si por independisa.

No a bisa cu no ta independisa ningun hende. Kiegarantisa cu en todo caso esun cu ta traha na school, esun cu ta traha na DPS, ta papiando di tranquilidad y paz mental cu e hendenan aki mester tin. No ta importa cu ta werkster, of ta traha den oficina, si ta cabesante di school, etc. Pesey e mocion aki a worde traha. E mocion aki no a worde traha pa maestronan di school so, sino pa tur trahado di DPS, e parlamentario a splica.

Opinion Publico

Ya caba a lubida riba e deseo di cambia ley di Kiesreglement

ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano e siman aki a contact DIARIO pa comenta riba un punto cu el a nota cu aña pasa tabata hopi den noticia... Y awor cu eleccion a caba y cu un Gobierno nobo ta na mando, diripiente tur e asunto ey a desaparece.

Aña pasa ta masha hopi a comenta y keha riba e sistema di ley di Kiesreglement, specialmente cu pa resultado di eleccion, no ta e persona cu a haya mas voto ta dreña Parlamento, sino esun cu ta mas halto riba e numeracion di lista.

Prome cu eleccion di Sep-

tember 2017, por a tende un ex-Parlamentario a hasta broma asina hopi, cu un di e prome trabaonan ta pa bay cambia e Ley di Kiesreglement pa Staten di Aruba.

Awor ya Gobierno nobo tin 10 luna sinta na mando. Y ainda e cambio di Ley no a wordo ehecuta.

E ciudadano a cuminsa haya duda cu e plannan di berdad tabata pa cambia e Ley di Kiesreglement. Kizas e ex-Parlamentario a haya sa, cu si e ley wordo pasa, lo por bien ta cu e Partidonan cu a gana eleccion, nan lo no a aya asina hopi asiento.

It's in the cards on Saturday

FREE parking for guests

Is Saturday going to be your lucky day?

Blackjack Tournament
\$1,000 in prizes guaranteed!

Saturday, July 21, 2018
Starting at 5:00 PM
Buy-in fee : \$10
Re-buy fee : \$5



For more information about the Blackjack Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.

RJQ CONSTRUCTION & CLEANING N.V.

RJQ Manpower Services & Pest Control

L.G. Smith BLV #116 Office S -11
PHONE: 297- 280 -1000 Cel: - 297- 745 -1046
Email: rjq@rjqdevelopment.com Email: marsonconstruction@hotmail.com

RJQ CONSTRUCTION AND CLEANING TA EN BUSCA DI

Assistant di waiter
Cooks
Kitchen Helper
Bar Back
Night Cleaner
Housekeeping / Room Attendant
Houseman

Si por pasa na nos Oficina cu e sigiente documentonan :

Pasaporte hulandes / firma liber
Papel di CENSO 5 fl
Persoons nummer (IMPUESTO)
Number di cuenta di banco
ID
Green card / Caarchi Salubridad (Si mester)
Pasa personalmente na nos Oficina LG Smith BLV 116 S11 of por jama na 280- 1000.

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES

Tin ora nos ta haya algun idenan cu nos lo kier bay su tras. Pero tin un miho manera di haya lo cual bo kier. Number di suerte 11-91

TAURO

Pensa den algo cu bo kier wak bo mes den un futuro y cu bo no tin niun problema. Enfrenta e cosnan awo y bo bida lo ta sigur. Number di suerte 19-36

GEMENIS

Bo capacidad di sa trata un hende ta asina fini cu bo por tin e poder di wak door di nan. Prepara pa algo cu bo ta bay haya sa. Number di suerte 27-10

CANCER

No impresiona lihe cu un hende, pa despues bo no sinti bo gaña. Den poco tempo tur bo sentimento lo cambia. Number di suerte 11-53

LEO

Purba di haci algo cu tin balor. Lo por ta un momento di inspiracion den un momento laf. Tene balor pa haci esaki awe. Number di suerte 21-83

VIRGO

Bo ta preocupa di molestia un hende, bo ta purbando di drecha un problema. Tene na cuenta pa esun cu bo kier ta cu ne e tambe lo kier ta cu bo. Number di suerte 73--37

LIBRA

Bo no mester busca un solucion pa tur cos, bo djis tin cu sa con pa trata hende. Bo lo por tin e miho resultado y haya lo cual bo kier. Number di suerte 12-96

SCORPIO

E speranza ta yegando y e posibilidad di un solucion. Bo ta bay wak ta kico tin bo confundi, di un manera nobo cual lo inspira bo. Number di suerte 16-03

SAGITARIO

Si bo haya e manera di maneha lo negativo cu optimismo, bo lo haya sa cu bo tin energia pa cambia e situacion. Number di suerte 18-15

CAPRICORNIO

E situacion cu ta bin bo dilanti no ta mucho cla. Wak tur bo piesanan bon y bo lo bay wak e berdad. Number di suerte 10-12

ACUARIO

Por compronde cu bo kier warda te ora bo tin un wega completo. Pero uza lo cual bo sa y lo cual bo tin, tur lo cual cu bo mester haci, ta haci esaki lo miho cu bo por. Ta bo oportunidad. Number di suerte 01-82

PISCIS

Bo tin cu resolve un problema y no dune un solucion cu ta existi caba, pero e berdad ta cu e no lo funciona asina. Cuminsa cu ideanan nobo. Number di suerte 26-41

Resultado edicion anterior

1	2	7	3	5	8	6	9	4
6	5	8	7	4	9	1	3	2
4	3	9	1	6	2	5	7	8
5	8	6	4	3	1	9	2	7
3	7	4	9	2	6	8	5	1
2	9	1	8	7	5	3	4	6
7	6	3	5	1	4	2	8	9
9	4	2	6	8	3	7	1	5
8	1	5	2	9	7	4	6	3

Difficulty Level ★★

7/19

Dicho di dia;

Bo por a scirbie ariba pida papel:

Bo a brongosa mi den hende.

Busca palabra

O W R C P P Z O R A C S I C E
T R I O B J L L S U M A Q A T
A L E U G P U U Z T Z L N P N
T I H R E A F C G O I B B A A
R G N J U I W S M M M A B C C
Y U I M J T J U K A C M U I O
F N G U U Y N P H T G E Z D F
A J I H Y L K E E I E N Z A O
S V T C Z W A R V C H T S D S
M J Y M I X I C Q A W O Z S C
Z F I J E O E H I M W O E X S
A M A S L A B M E E I U C C P
W L R O O A L C A N Z A B L E
Q U G D V X G N I T S A L E B
E O S A I R O T C E Y A R T C

ALCANZABLE
BACTERIOLOGO
CAPACIDAD
SALBAMENTO

AUTOMATICAMENTE
BELASTING
CREPUSCULO
SOFOCANTE

AVENTURERO
CALUMNIA
EMBALSAMA
TRAYECTORIA

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	6		8				1	
2				1				4
			9					
				5		6		8
	1						2	
9		5		4				
					1			
5				3				2
	8				6		7	

Difficulty Level ★★★★★

7/20

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Segun Parlamentario Endy Croes:

Marlon Sneek y AVP a saca 201 miyon na dividendo di companianan estatal y awor kier critica Coalicion

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a tuma nota di e payaso di circo di AVP esta Marlon Sneek skirbiendo un articulo sin contenido. Manera semper e haragannan di AVP kendenan a laga un “desaster financiero” atras y porcierto awe sufriendo di nan derota y keintando banki kier aparenta don sabe lo todo.

Marlon Sneek ta skirbi textualmente **“Den 8 luna ainda no a duna pueblo algo, alcontrario tur loke pueblo ta hayando ta un cuenta pa paga”**. Ta basta curashi bo mester tin. AVP a laga algo pa duna anto? AVP a plunder e pais aki. Mike Eman y AVP a redobla e debe di pais di 40% te rond 90% den 8 aña. Esakinan tabata palabranan recien di Staatssecretaris Raymond Knops. Cada baby cu nace awe tin un debe riba su cabes di Afl. 40.000 florin. Palabranan di Raymond Gradus voorzitter di CAFT juni 2018.

Presta placa sin piedad

Pues no ta MEP ni Coalicion pero ta Hulanda mes ta splicando pueblo publicamente cada ves mas y mas di e desaster cu

DIVIDEND DI COMPANIANAN ESTATAL							
	Setar	CBA	AAA	ATA	Utilities	RdA	Total
2010	8,625,027	10,000,000	3,000,000				21,625,027
2011	10,500,000	10,000,000	7,680,789				28,180,789
2012	9,700,000	4,462,234					14,162,234
2013	12,552,946	3,750,714	27,793,956				44,097,616
2014	12,500,000		3,571,428				16,071,428
2015	5,900,000	2,284,000	13,500,000	4,000,000	6,000,000		31,684,000
2016	3,500,000	3,000,000	2,500,000	10,000,000			19,000,000
2017	3,500,000	3,000,000	1,600,000	6,500,000		12,000,000	26,600,000
Total	66,777,973	36,496,948	59,646,173	20,500,000	6,000,000	12,000,000	201,421,094

nan tambe a encontra. AVP a presta placa sin piedad y a causa cu den 2018 Aruba mester paga 216 MIYON florin solamente na interes riba placanan cu AVP a presta. Esaki ta mescos cu 600 mil florin cada dia, pues 365 dia pa aña. AVP a hipoteca Aruba di tal manera cu e proyectonan PPP cu den 2018 mester cuminsa paga pa 20 aña largo 80.7 MIYON pa aña. AVP a bisa pueblo cu awor bo ta wak unda bo placa ta bay pero Mike y AVP no a splica pueblo cu awor bo mes mester bay cuminsa paga pe. Pues dicon Marlon “jeans” Sneek no ta splica pueblo kico si e cu AVP lo brinda pueblo den

e situacion horibel cu nan mes a crea? Mike Eman a grita cu e ta orguyoso di e debe y cu e debe t'ey pa nos tur bay pag'e pa futuro.

201 miyon na dividend

Sneek ta bisa tambe den su articulo: **“Gobierno actual ta ranca placa di dividendo for di tur compania estatal”**. E gobierno actual mester a haci uso di placa di dividendo pa mitiga e dolor pa pueblo pa asina evita mas dolor y ta usa e placa cu gobierno tin derecho riba dje pa haci esaki. Unda Marlon Sneek tabata ta na momento cu AVP y su Minister nan a strica 201 MIYON florin for di e companianan estatal?



(mira e documento oficial).

Pues 201 MIYON florin a wordo ranca y asina mes prijs di awa y prijs di coriente a subi. A caso Marlon Sneek y AVP ta kere cu pueblo a lubida 1 di october 2014? Tempo cu pa motibo di hedging na un forma cruel cual a costa pais Aruba 300 MIYON florin unda AVP a subi prijs di awa y coriente.

Pueblo a sali bay manifesta dilanti Parlamento y Mike Eman y Mike De Meza a duna “ORDO” pa Riot Comando bati un pueblo indefenso lastrando sernan femenino riba asfalt na un manera bruto y criminal. Prohibi pa lubida. Pues Marlon Sneek promer bo papia wak poco den bo cura.

Wak bo pasado y wak cuanto daño bo partido a causa na e pueblo aki. No ple santo awe pasobra e fli ey no lo subi. Ki ora bo papia disparate nos lo sa di atende cu bo riba bo propio nivel. Parlamentario Croes ta enfatisa cu tin hopi cos cu ta prohibi pa lubida y ki ora cu Marlon Sneek, e OLIEDOM di AVP papia e por conta cu reaccionnan fuerte basa riba e berdad.

Polisnan atento a para controla Nissan cu 4 hoben y haya droga den auto

ORANJESTAD (AAN): Patruxa Santa Cruz atento, diranzon marduga durante cu nan tabata patruyando a wak un auto creme marca Nissan, modelo March, ta core sospechoso den Seroe Compa y den e vehiculo tabatin cuater persona.

Na altura di un cas, polis a duna e chauffeur señal pa e para pa controla un cu otro.

E señora chauffeur patruxa a reconoce y cu ta e muher di inicial S.B.

Den e auto tabatin un mucha homber y dos mucha muher. Cu permiso di e chauffeur S.B. polisnan a controla den e auto y a nan a bin descubri un

cahita den cual tabatin sker, grinder, vloei y un saco di plastic chikito cu tabata contene yerba parecido na marihuana.

Esakinan a wordo kita y destrui. E cuater persona nan den e auto tabata S.M. di 22 aña, M.B di 16 aña S.B. di 18 aña y A.B. 16 aña die dad kendenan a wordo atendi debidamente pa e patruxa y manda nan cas.

E manehador di e vehiculo S.B. no tabatin rijbewijs e ta conoci pa polisnan. El a declara cu e kier a bay na Shap, e lo lanta “su wela” for di soño pa buske y hiba nan cas..

- TRABAO - TA BUSCA HENDE PA TRAHA

- Housekeeping
- Cook Helper
- Laundryman

PA CUMINSA DI BIAHA,

TEL: 593-1936



MAURER REAL ESTATE

EXECUTIVES APARTMENTS FOR RENT.

Nice and fully furnished apartments by Wayaca. Each apartment consist of 2 bedrooms, 2 bathrooms, kitchen and living room. They are very closed to the supermarket, gym, Aureus University, International School of Aruba.

Price: USD\$ 1,200 P/M. If need more information call us to:

TEL: +297.582.9989 CEL: +297.561.4830

www.housesaruba.com maurer@setarnet.aw



Danki Aruba

pa 30 aña di sosten

Diario-24

Diario-25

Inversion continuo den producto turistico ta esencial

A.T.A. ta premira continuacion di resultadonan turistico positivo pa 2018

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a publica resultadonan pa prome mita di 2018. Aki a refleha cu durante e prome mita di 2018, cantidad di bishitantenan a subi cu 2.6%, y cantidad di placa cu ta worde registra pa AHATA como rendimiento pa camber (RevPar) a subi cu 12.4%.

A worde constata cu 50% di e inventario hotelero caribense afecta pa horcannan den 2017, awor ta disponibel atrobe den mercado turistico di Caribe. No obstante di esaki proyeccionnan ta indicando cu restante di 2018 lo ta uno cu resultadonan positivo, danki na entre otro e inversionnan continuo y maneho proactivo di A.T.A.

Aruba ta proyecta di sigui crece cu no obstante retonan den Caribe:

Midimento di calidad di bishitante ta un indicador y no ta e unico cu ta worde aplica of midi. Ta premira continuacion di resultadonan turistico positivo pa 2018 cu un crecimiento den cantidad di bishitante 'stay-over' pa Aruba. Tambe ta proyecta un temporada halto cu lo ta fuerte, despues di un bon temporada halto pa 2018.

E aumento den cantidad lo bay man den man cu crecimiento den entrada pa pais Aruba pa 2018. Esaki a crece cu 6.5% na 2018 (Tourism Receipts registra pa Banco Central Aruba). Mas cu claro factornan por cambia, incluyendo aspectonan den linea cu temporada di horcan 2018. Aparte di e incremento di cantidad di bishitante, A.T.A. a constata un crecimiento positivo den calidad di bishitante ricibi y por a nota cu e calidad a subi mas fuerte cu e cantidad di turista, conforme e vision y maneho stipula.

Pero esaki ta algo cu mester keda mantene y monitoria mirando cu otro paisnan den Caribe ta sigui introduci productonan nobo y na prijsnan atractivo. Esaki ta nifica cu e reto ta sigui y ta urgi pa keda inverti den Aruba su producto hotelero y turistico.

A.T.A. ta proyecta di cera 2018 cu un crecimiento di 5.4% for di Norte America, unda Merca lo crece cu 5.5% y Canada cu 3.3%. Esaki man den man tambe cu proyeccionnan riba area di aviacion cual lo sigui incrementa for di e mercado Mericano durante restante di e aña. Conforme locual a registra y raporta durante e



Conferencia Anual di Aruba pa e Mercado Norte Americano ATCA efectua na Mei, ta spera cu resultadonan fuerte di Merca - cual a subi cu 7.9% te cu Juni 2018 - lo sigui contribui grandemente na resultadonan turistico pa Aruba pa 2018.

Te cu prome mita di e aña aki, Merca a representa 71% di bishitantenan total y pues e peso di e mercado ta uno sumamente importante y su comportacion ta refleha kico por spera e restante di e aña aki. Socionan a confirma cu mester enfoka tambe riba lansa extra incentivo pa sigura bishita di mas grupo MICE (Meetings, Incentives, Conferencing, Exhibitions) pa Aruba na 2020. ATA lo ta lansando esaki entrante augustus, y tambe lo mester enfoka riba sigui stimula esnan cu kier un

vacantie pa book cu ainda mas adelanto pa Aruba.

Te cu awor, A.T.A. ta proyecta di cera 2018 cu un crecimiento for di Latino America excluyendo Venezuela y cu un desaroyo stabil for di Europa, unda cu lo compensa bahada di Inglatera cu crecimiento di otro mercadonan. Esaki ta bay man den man tambe cu proyeccionnan riba area di aviacion pa restante di e aña aki y prome periodo di 2019.

Como 50% di inventario di camber hotelero asota pa horcannan ta bek:

A.T.A. continuamente ta organiza sesionnan strategico pa mantene e agilidad y rapides necesario pa keda altanto di desaroyonan di ultimo momento den industria turistico.

Durante reunionnan recien organiza por medio di A.T.A. (North America Marketing Retreat) na Merca riba 25 y 26 di juni, como tambe e 'LATAM 2019 Plan' organiza na Aruba riba 13 di juli, a papia di 2018 y seguramente di 2019. Tur reunion a conta cu un presencia amplio di socionan turistico. Aki a elabora tambe riba e hecho cu 50% di e inventario hotelero di e islanan afecta pa e diferente horcannan na 2017 den Caribe ta back, y cu otro destinacionnan caribense ta sigui traha pa esnan pendiente pronto ta 'back on board'.

Ta worde premira cu 80% lo ta 'back on board' pa mediante di 2019. E reto pa Aruba lo ta pa sigui capitalisa di e oportunidadnan cu e ultimo punto

aki ta brinda. Pero tambe pa sigui sigura negoshi mey mey di productonan hotelero nobo cu lo sigui aña na e base di Caribe y na prijsnan competitivo permitiendone nan pa sigura e negoshi. Esaki ta rekeri entre otro empuhe adicional y kisas estimulo/incentivo adicional, haciendo e atractivo pa hotelnan sigui inverti den nan producto existente den e region competitivo di mar Caribe.

Inversion continuo ta esencial:

Pa medio di estudionan continuo A.T.A. ta enfoca tambe riba Aruba su producto fisico y riba nos capital humano y actualmente ta finalizando estudionan di 'Carrying Capacity' y di 'Niche Roadmap'. A.T.A. a inclui tambe un seccion den su rapport cu estadistica di Juni / promer mita di aña, cu resultadonan di 2000 encuesta haci bou di nos comunidad na luna di maart 2018.

E 'Resident Sentiment Survey' ta delinea kico nos hobenan y adultonan ta pensa di nos desaroyo turistico, y kico kier mira diferente riba area economico, cultural y di infraestructura. E estudionan aki, hunto cu e plan di desaroyo di producto turistico 'Cu mira pa Futuro' cual a lansa aña pasa, ta clave pa desaroyo di nos isla riba nivel turistico. Inversionnan y maneho mester tene cuenta cu e bishitante y na mes momento cu henter nos comunidad. Inversionnan cu alaves ta importante pa mantene e posicion competitivo di Aruba su turismo.

Bingo Club Caiquetio

JULI 20 2018

DIABIERNA 8PM **18+**

BINGO CLUB CAIQUETIO

Bingo

Hunga bingo y juda otro

3 den 1 USA edition

AWG 15 PA 4 CARCHI PA WEGA

Wega 1: Awg 200,00	Wega 6: Awg 250,00
Wega 2: Awg 200,00	Wega 7: Awg 300,00
Wega 3: Awg 200,00	Wega 8: Awg 400,00
Wega 4: Awg 250,00	Wega 9: PROGRESIVO
Wega 5: Awg 250,00	Wega 10: Awg 2000,00

POWERBALL AWG 2750 MINI POWERBALL AWG 550

PROGRESIVO AWG 38,300.00

STREA DI SUERTE 100 FL EXTRA

CENTRAL BAR & RESTAURANT

Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

DIABIERNA

HAPPY HOUR **5:30PM-7:30PM**

Tur drinks rebaha cu Afl.1,-

DIASABRA for di 9:30PM

BADU **Entrada Afl. 10,00**

DIADOMINGO for di 7:30PM

J-FORMATION **Entrada Afl. 7,50**

NOS TIN SPARERIBS HORNA Y CUMINDA CHINES TUR DIA!

LAST MINUTE

TA HUUR

Un siman na Renaissance Aruba Beach Resort
(Beach Tower na Seaport Village)

Pool side, Kitchenette, 2 TV, Casino, Cinema,
Kid's corner, Swimming pool, Renaissance Island,
Maximal: 4 persona.

3 di augustus 2018 – 10 di augustus 2018

PRIJS: SOLAMENTE US\$ 750.00

CONTACT: Telefoon 583-3432 of 582-4463

Minister Plenipotenciario di St. Maarten a bishita Minister Besaril

Den Haag – Minister Plenipotenciario di St. Maarten Jorien Wuite a haci un bishita oficial cerca Minister Plenipotenciario di Aruba Guillfred Besaril. Sra. Wuite recientemente a keda nombra como representante di St. Maarten na Hulanda.

Sra. Wuite a sigi su estudio na Erasmus Universiteit na Rotterdam y e tin un Master Degree den



Health Care Management. KVA Group na Hulanda. Despues di su estudio sra. Na 1997 Jorien Wuite Wuite a traha como Management Consultant pa rector Sector Health Care

Affairs na St. Maarten. Na 2010 ela keda nombra como Chief of Staff (Secretary General) na e Ministerio di Salud Publico, Desaroyo Social y Labor. Despues na 2014 sra. Wuite a ocupa e mesun funcion aki na e Ministerio di Enseñansa, Cultura, Hubentud y Deporte. Na januari di e aña aki Jorien Wuite a asumi un posicion politico como

Minister di Enseñansa, Cultura, Hubentud y Deporte.

Como recuerdo di e bishita Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a haci entrega na sra. Wuite un ehemplar di e buki "Aruba" di Marco Borsato, un publicacion na ocasion di e exposicion "Gezichten van Aruba".

Potret ta cortesia di Cas di Aruba

Habitantenan di Savaneta kier atencion urgente di Wegendienst di DOW

ORANJESTAD(AAN): Habitantenan cu ta biba na Savaneta kier haya atencion urgente di DOW. Ora awa cay e problema riba e zijweg di Yara Weg ta bira un problema hopi serio.

E caminda ta core banda di e Veld Deportivo of Veld di Bala cu tin den un di e cayanan di banda di Yara Weg bay direccion nort. E situacion di e caminda ta asina serio cu nan auto ta hayando hopi daño pa

motibo di esaki.

Riba e fotonan aki ta ilustra un foto ora awa cay y tambe e foto saca diahuebs cu ta ilustra con un desaster e caminda ta.

Habitantenan ta rogando Wegendienst di DOW pa please haci algo. No raspa e caminda so pasobra e ta dura poco prome cu e ta yena cu buraco atrobe. Un capa di asfalt sigur lo laga e habitantenan hopi contento y scapa nan di hopi daño na nan auto.



OPENBARE AANBESTEDING

De Directie Onderwijs namens de minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling is voornemens in het openbaar aan te besteden

Het project:
"Bustransport t.b.v. Schoolzwemmen schooljaar 2018-2019"

Korte omschrijving van het werk:
Het transport van leerlingen van school naar de zwemoorden en vice versa.

Het Bestek is vanaf 23 juli 2018 kosteloos verkrijgbaar bij Directie Onderwijs te Frankrijkstraat 3.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 6 augustus 2018 om 10:00 uur bij Directie Onderwijs te Frankrijkstraat 3.

Op deze aanbesteding is het UAR 1986 van toepassing. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende documenten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in de Kamer van Koophandel van Aruba (bewijs niet ouder dan 6 maanden)
2. Andere vereisten zoals vastgelegd in het Bestek

Inschrijving dient te geschieden op het bij het Bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier



ZEEROVER N.V.

Savaneta # 270-A, Aruba
Phone: (297) 584-8401 / (297) 584-2544
E-mail: ikyzeerover@hotmail.com

Nos na Zeerover ta en busca di algun hende serio cu disciplina den e edad di 30 pa 35 aña pa drenta den servicio cerca nos.

Mester tin experiencia y carchi berde valido.
Persona nan cu ta interesa por pasa busca un formulario pa trabou.
Despues nos lo hasi entrevista na e personanan cu a wordo escogi.



YOUNG FELLOW BAR & RESTAURANT

Barcadera 10 - Tel: 585-6408

Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.

Special: Spanish Fish

5:00-7:00 HAPPY HOUR cu Wilmer Bejerano Entrada: GRATIS
y di 9 PM - 1 AM **"BADU"** Entrada: AFL.5,-

Diasabra: Dia di saca wajaba Sopinan y Mochi Pisca

Diadomingo: Ta dia di Famia cu cos crioyo
11'or Dushi BBQ y Mochi Pisca
4'or "EL PRUFIADO" y "UN BRINDIS"

Be young @
Young Fellow
Entrada: GRATIS



Skina di Ruthy



Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Shonnan tur, e alegria ta continua den baile ! Despues di a dedica nos relato di biaha pasa na e bailador prinses indjan Alydia Wever, nos ta presenta awe nos relato dedica na otro bailador profeshonal cu hopi amor, zjeito y passion den cada paso y cada movecion. Nos ta papiando di Sonja Geevers , un.dinamico profesora di baile cu tambe ta culmina den su 50 añanan como tremendo maestra di baile pa su alumnonan di su school di baile cu ta hiba como titulo : "Step by step dance academy". Relaciona cu e bunita logro aki, Step by Step dance academy a presenta un tremendo show den Cas di Cultura recientemente bao di e titulo

:" 50 years of Dedicated Teaching" cu a impacta e publico. Hunto cu su bunita pareha Humphrey Lauffer y nan dinamico team di maestra , a hinca un show den otro, un show unico y hopi, pero hopi bunita mes ! Pa Lady Ruth, e baile cu mas el a gusta ta esun di tapdance, esun den cual tur e alumnonan cu a presenta e baile aki, ta move nan pianan hunto den e mesun tempo y cu e mesun energia, lagando e zapatonan zona klik klak klik klak klik. Lady Ruth a bay back den su mesun time tunnel tambe cu e bunita pieza musical "The blue danube - conosi como e Austrian waltz " cu a worde baila masha bunita mes ! Ta e wals aki, Lady Ruth a baila cu e instructor di tango , e profeshonal y gentil caballero Alex Berkley, aña pasa Mei den su prome One woman show "Alegria di Ruthy". E aña aki, dia 26 di September lo tin capitulo dos di e One woman show aki "Alegria di Ruthy #2" a peticion di hopi cu a presencia e show aña pasa. Pero pa bin back riba e bunita show di Step by Step, nos por comparti di curason cu e tabata un show unico exitoso cu kostuumnan y bailenan tremendo ! Tur e bailenan Ballet, Jazz, streetdance, moderno etc. tur pero tur cu nan estilo elegante cu hopi briyo, caranan cu bunita smile ! Entre otro, cu coreografi- anan di Evilienne Werleman, Anna Fit, Jacky Zattera, Kayla Raghunath/Monique Bagheri, Monica Pina, Dyantha Lampe Maduro of di Sonja Geevers mes ! Ta bunita pa sa cu Sonja Geevers a termina e Dance Academy di Rotterdam, Hulanda su carera ta hopi interesante , e ta comparti den e programa di e show 50 years of Dedicated Teaching - el a baila na Alemania -



bin lanta su mesun school di baile na Aruba -bay biba y duna les di baile na Argentina - djies pa menciona un crenchi - el a logra hopi mas - y despues e cu su casa a bin back Aruba - aña pasa nan school Step by step a celebra nan di 25 aniversario y e aña aki Lieve mooie Sonja ta celebra 50 aña dunando les di baile ! Y sigur cu e show cu nan a ofrece Aruba a yena y inspira e mentenan y curason pa semper , manera ta poni den nan programa di e anochi ey. Y manera e palabranan di Martha Graham ta bisa : " Great dancers are not great because of their technique, they are great because of their passion".

Pabien Lieve mooie Sonja Geevers y Humphrey Lauffer - Pabien na e strea Astrid Hagers-Arends cu tambe a cuminsa baila na edad hoben y ta bailando ketobay den un forma excelente y sobresaliente - cu a baila su ultimo show cu Step by Step den e show aki - cla pa bay sigui baila sigur unda cu e lo bay, pasobra pa anjas e tabata e curason y cara bunita tambe di Step by step dance

academy - un b a i l a d o r ehemplar - un bailador hopi stima. Nos tambe lo sigui baila nos mesun bailenan den bida yen di alegria sigur !Y...pa Step by Step hooopi aña mas cu Sonja Geevers!



Homber desconoci tabata loer den Caya Jancho Kock

ORANJESTAD (AAN): Di- aranzon marduga alrededor di tres'or central di polis a dirigi patruya Oranjestad den Caya Juancho Kock relaciona cu un persona sospechoso.

Patruya Oranjestad un rato despues a acudi na e lugar y a atende cu e persona conc- erni cu a reporta.

El a declara cu cachonan ta- bata blaf formal pafo y su ruman chikito a wak pafo y direpiente a wak un homber desconoci para banda di muraya di nan cura.

El a sigui declara cu e homber desconoci tabata den cura di e señora bisiña y e tipo tabata loer rond.

E homber desconoci su col- or ta bruin.

E señora bisiña ta un hen- de grandi cu ta biba su so.

Patruya a hiba control rond di e cas y vecindario di e cas di e señora di edad respeta pero nan no a localiza e tipo straño color bruin. Central ta poni na altura.

Tipo no bon di cabez tabata cana cu machete

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis a busca un tipo cu lo no ta bon di cabez y cu ta cana rond cu "machete" den area di Pos Chikito. Tabata diaranzon poco prome cu ta 12' or merdia cu Central di Polis a dirigi patruya San Nico- las direccion Pos Chikito na unda e conocido di tanto polis y husticia di inicial E.S.J. tabata stroba "Orden Publico".

Segun e informe cu a drenta via central di polis , E.S.L. ta cana rond arma cu machete y ta menaza tur hende. Na e lugar indica polis no a topa e tipo aki y patruya a pasa controla den vecindario pero e lo a bay sconde caba pa polis.

Patruya a continua cu nan vigilancia.

E ciudadano cu a yama a wordo avisa pa yama Cen- tral di Polis mesora si E.S.L. bolbe lanta cabez.

Muchanan ta siña riba e trabao di Brandweer durante nan vakantie



ORANJESTAD (AAN): Nos muchanan actualmente ta gozando di nan zomervakantie. Semper durante vakantie grandi, un cantidad grandi di mucha ta bishita e kazerne di Brandweer na Tanki Flip diariamente cu diferente camp den e vakantie di

scol aki.

E muchanan ta pasa un dia sumamente agradable yena cu informacion di Brandweer su trabao. Tambe e muchanan ta haya hopi informacion di prevencion di candela.

Muchanan ta nos futuro y Brandweer Aruba ta wak

e importancia di aporta na educacion y guia di nos muchanan. E futuro bomberonan di Aruba.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Deporte Local

Corrow a gana Aruba y a pasa pa final den Serie del Caribe na Puerto Rico



ORANJESTAD (AAN)- Ayramainta tabata tin un wega crucial pa e team di Aruba caminda nan a enfrenta e team di Corsou y mester a gana pa asina pasa pa final den e Serie del Caribe na Puerto Rico. Lastimamente e team di Aruba a perde 5-2 y asina mester bay hunga awe pa mira si nan ta keda na di 3 of di 4 lugar contra Bahamas.

Mester bisa si cu e hobenan aki a haci tur nan esfuerso hungando 7 wega tras di otro den 6 dia y Aruba mester ta satisfecho di nan presentacion. Pabien hobennan boso a haci boso best.

Corsow lo hunga awe contra Puerto Rico pa campeón.

Awe Aruba ta hunga contra Bahamas pa tercer y di cuatro lugar.

Deporte Local

Awe y mañan ta hunga e di 3 rond di weganan di Mens Erger Je Niet live



ORANJESTAD (AAN)- E siman aki nos ta bay wak si tur e “training scondi priva”, cu tabata tin ta bay yuda ora cu e di 3 rond tuma lugar awe y mañan den Mens Erger Je Niet Live den Centro di Bario Brazil.

E resultado di siman pasa dia 13 di juli, den pool B, a keda na promer lugar Smiling faces y 2do lugar Jolly peeps. Den e di dos wega 1er Entre Nos family y 2do. Keep on walking. Dia 14 juli den pool A tabata 1er Kleine vrijdag y 2do

Commando. Di dos wega 1er Mete la pata, 2do. Dushi Yui.

Awe Diabierna den pool B ta hunga den ronda semi final X-Clusive VIP Crew, Aruba Vision Center, United y Sin Miedo. Den di dos wega ta hunga, Citizens, Screen-

gerenge, Grumpy Crew y Wacky Gang.

Mañan Diasabra 21 Juli, cos a bira serio tur hungador ta smile pero yen di susto pasobra den Pool A weganan semi final ta tuma lugar pa determina e 4 teamnan cu ta sigui pa e

gran final di dia 4 Augustus. Den Pool A ta hunga Jolly Jokers, Fusion Boys & Girls, Bombers, Dice Masters. Di dos wega ta hunga, Kleine Vrijdag Crew, Commando, Mete La Pata y Dushi Yui. Exito na tur e teamnan.

Aruba Karate Bond a sali pa competencia di ‘4th Caribbean Karate Championship’ na Curaçao



ORANJESTAD (AAN): Diaranson 18 di juli ultimo e seleccion di Aruba Karate Bond a biaha pa Willemstad, Curaçao unda nan lo participa na e ‘4th Caribbean Karate Cham-

pionship Curaçao 2018’. E seleccion di Aruba Karate Bond ta consisti di 6 atleta en total, cualnan ta Maresha Tromp, Janilaine Bello, Silvana Agudelo, Kevan Prada,

Alejandro Gonzalez Lujan y Kevin Lugo.

E seis prospectonan aki a worde selecta for di tur e schoolnan miembro di Aruba Karate Bond. Nan preparacion

tabata den man di e ekipo di coach di Aruba Karate Bond, kende tabata tin e tarea pa haci diferente test y monitoria nan preparacion. Segun ‘Sensei’ Alberto Gonzalez -assistant-coach di Aruba Karate Bond- e ta convenci cu Aruba tin tur oportunidad pa trece medaya ya cu e karatekanan ta bon ekipa y prepara pa enfrenta cualkier oponente tanto fisicamente como mentalmente.

Hunto cu e team di seleccion a biaha tambe, algun boluntario (mayornan di e karatekanan) y Sensei Felix Tromp, presidente di Aruba Karate Bond. ‘Sensei’ Felix Tromp

ta acompaña e team pa percura pa tur logistica cana na ordo. Mas cu claro su persona lo percura tambe pa tur relacion cu Curaçao keda intacto y asina sigui yuda otro como islanan ruman den karate. Aruba Karate Bond ta desea e karatekanan hopi exito. Un danki special ta bay pa Comité Olimpico Aruba (COA), Aruba Sport Unie (ASU), Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) y Lotto pa Deporte cu ta sostene karate di Aruba y a haci realidad e participacion na e ‘4th Caribbean Karate Championship Curaçao 2018’.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO

manda nan na:

Email: deporte@diario.aw

Whatsapp: 5929684

Deporte Local

Jennifer Baez a logra medaya di silver y brons na Panamericano di Taekwondo



Ingenieria Quimica. For di año 2015 el a dicidi di participa den modalidad di poomsae.

Dia 11 juli, Jennifer Baez a haya medaya silver den campeonato 2018 PanAm Senior Gyoroogi & Poomsae TKD Championships (G4) den modalidad femenino, Individual bou 40, poomsae tradicional y medaya di brons den modalidad femenino individual freestyle.

Dia 12 juli, Jennifer a par-

ticipa den 2018 Pan Am Open Championships (G1) hayando medaya di Brons den modalidad Individual tradicional bou 40 año y Brons Pareja Tradicional + 30 año. Jennifer a haya un reconocimiento di 5 luga como Female Team Poomsae, freestyle over 17 año. Aruba Taekwondo Bond, Dr. Guaicaipuro Jiménez, ta felicita Jennifer Baez y su coach Ana Paula Covarrubias pa cu e logro aki.

ORANJESTAD (AAN) - Recientemente e atleta Jennifer Baez di Aruba a participa na e Campeonato 2018 Pan Am Senior Gyoroogi &

Poomsae TKD Championships (G4) y 2018 Pan Am Open International TKD Championships (G1).

E competencia aki a tuma lugar na Spokane Conven-

tion center, den Ciudad di Spokane, USA, for dia 11 pa 13 juli 2018.

Jennifer ta un atleta Arubiano cu ta bibando na Mexico, unda el a studia

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO

manda nan na:

Email: deporte@diario.aw

Whatsapp: 5929684



Pre seleccion femenino trahando duro cu entrenadornan pa campeonato di CONSURSA



na veld di Rockets. Aruba Softball Bond alaves ta den e fase final pa forma e comision cu lo carga e proyecto aki cumpliendo asina cu tur requisito y exigencianan internacional. ASB ta contento con entrenamentonan ta bayendo y lo keda monitor esaki di cerca pa brinda e ayudo

unda ta necesario. Banda di esaki entrenador Luis Pire ta bezig cu seleccion masculino tambe kendenan probablemente lo biaha pa Panama 3 pa 8 di October pa un competencia Centro Americano y Del Caribe. Enfoke ta pa hisa nos nivel competitivo tin tur confianza cu lo logra esaki.



ORANJESTAD (AAN) - Aruba Softball Bond ta trahando duro pa cumpli cu su vision entre otro pa prepara un seleccion femenino riba halto nivel pa defende bandera di Aruba. Esaki lo ta e promer campeonato oficial di CONSURSA den historia di softball y ASB ta sumamente contento pa por tin un campeonato di e magnitud aki. Estefano Croes kende desde December 2017 a wordo eligi den bestuur di ASB y porcierto a bira e Director Technico di Aruba Softball Bond tin e tarea duro pa percura

cu Aruba tin un seleccion bon prepara. Pa por logra e meta aki a adkeri un entrenador internacional den nomber di Luis Pire hunto cu entrenadornan local Rayborn Didder y Lucio Geerman kendenan ta forma e team pa prepara e seleccion. Mester acentua cu entrenamiento a inicia desde luna di Juni unda e pre seleccion ta practica 4 bes pa siman. Tur dialuna y diahuebs di 7.30 pa 10 pm na veld di Flatstone. Tur diamars 6.30 pa 8.30pm na veld na Pos Chiquito y tur diasabra mainta 8.30 am

Diadomingo weganan di Softball FLMSA lo sigui

ORANJESTAD (AAN): Despues di 9 siman di bon softball nos campeonato di FLMSA ta yegando na e parti culminante. E teamnan cu a clasifica ta:

Den Poule A tin Kibaima Total Services y San Nicolas Movers Blue Residence.

Den Poule B tin Balashi

Sunrise Stingers, y Astros.

E schedule pa 22 juli 2018 ta como lo siguiente: 10:00 - 12:00 Jani's Heavy Equipment v/s Bambino Florsheim

12:00 - 14:00 Polis v/s WEB

14:00 - 16:00 Kibaima Tot. Serv. v/s Astros

16:00 - 18:00 Balashi Sun-

rise Sting v/s San Nic. Movers Blue Res

Federacion Liga Mayor di Softball Arubano (FLMSA) ta haci un invitacion na tur amante di softball pa asisti na e weganan aki caminda nos peloteronan lo duna bon bataya.

Mundialito ta bek celebrando 71 aña

ORANJESTAD (AAN)- E weekend lo tin weganan di futbol den Centro di Barrio y deporte Dakota.

Mundialito ta bek y ta celebrando nan di 71 aña. Weganan ta cuminsa awe,

sigui mañan y Diadomingo. Paisnan cu lo participa ta Aruba, Corsou, Chile, Colombia, Hulanda, Peru y Venezuela.

Tambe lo honra teamnan latino cu semper a coopera

cu Dakota su mundialito y tambe e campeonnan di hoofklas.

Un y tur ta keda invita pa bay presencia e tremendo weganan na Centro di Barrio Dakota.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO

manda nan na:

Email: deporte@diario.aw

Whatsapp: 5929684

DEPORTE INTERNATIONAL

Thomas a gana di 12 etapa di Tour de France, dilanti di Dumoulin



FRANCIA: Durante basta tempo tabata muestra cu Steven Kruijswijk lo bay gana e di 12 etapa di Tour de France riba Alpe d'Huez, 29 aña despues cu su compatriota Hulandes Gert-Jan Theunisse a logra esaki, pero e top di e sero tabata 3.5 kilometer mucho leu pa e ciclista Hulandes.

Tom Dumoulin, tambe Hulandes,

a purba pero na final e triunfo a bay riba number di Geraint Thomas, kende un dia anterior a logra gara e camisa geel.

Kruijswijk for di basta trempa a scapa for di e resto die ciclistan, pero den e sprint final Thomas tabata demasiado fuerte pa ambos Hulandes cu tabata purbando di gana e careda.

Indians ta firma Brad Hand for di Padres



ARLINGTON: Brad Hand a poncha catcher di Cleveland Indians Yan Gomes Diamars anochi den e All Star Game, despues di cual e relevista surdo a poncha Michael Brantley pa termina e di 8 inning.

Awor e tres hungadornan ta bay ta compañeronan di equipo cu Indians.

Diahuebs Cleveland a hasi un cambio grandi cu San Diego Padres pa firma Hand y pitcher drechi Adam Cimber, e cambio di e catcher prospecto hopi talentoso Francisco Mejia.

Hand y Cimber mesora ta bay por mehora e bullpen di Indians, cu e temporada aki tabata tin algun problema.

Te cu Diahuebs e bullpen di Cleveland tabata na di 29 lugar den Major League cu un ERA di 5.28.

E temporada aki Hand su ERA ta 3.05 ERA, mientras cu e tin 24 wega salba y 65 ponche y 15 base por bola permiti den 41 actuacion (44 inning y 1 tercio). Cimber tin un ERA di 3.17, cu 51 ponche y 10 base por bola den 42 aparicion (48 inning y 1 tercio).

Ajax a empata 1-1 cu Wolves



INGLATERA: Diahuebs Ajax den stadion Bescot den Walsall Inglatera, a keda empata 1-1 contra Wolverhampton Wanderers, cu temporada cu ta bin ta bay hunga den Premier League.

Despues di hunga 141 wega pa Manchester United den 4 temporada, Daley Blind tabata bek den e camisa di Ajax, cu cual el a bira campeon 4 temporada consecutivo, prome cu el a bay Inglatera. E hungador di defensa di 28 aña

a drenta e wega despues di halftime.

El a reemplaza Frenkie de Jong, cual Barcelona ta interesa den dje.

Net prome cu halftime Ajax a bay ariba 1-0, door di un gol di Donny van de Beek.

Faltando 15 minuut di wega, e Portuguez Ruben Neves a anota un penalty pa empata e wega pa Wanderers.

Dodgers oficialmente a firma Manny Machado for di Orioles



Machado di 26 aña ta bay ta cu Dodgers sigur durante temporada di 2019, despues di cual e lo bira agente liber.

“Nos a sinti cu tabata importante pa mehora nos equipo den e periodo aki y nos ta pensa cu Manny Machado tabata e mihor opcion eyfo”, segun general manager Farhan Zaidi.

Baltimore a cambio di Machado ta bay ricibi hungador di outfield Yusniel Diaz, pitchernan drechi Dean Kremer y Zach Pop, tercera base Rylan Bannon y hungador di infield Breyvic Valera.

Baltimore ta spera cu e acuerdo por transforma nan equipo, treceiendo calidad y profundidad na un sistema cu tabata tin necesidad di ambos.

LOS ANGELES: Diez aña pasa Los Angeles Dodgers a firma un “Manny” y Diaranzon nan a hasie atrobe, ora cu oficialmente nan a firma shortstop Manny Machado for di Baltimore Orioles.

Si Machado por tin un fraccion di e impacto cu Manny Ramirez tabata tin cu Dodgers despues cu el a wordo firma na 2008, e hecho cu nan a manda 5 hungador prospecto pa Orioles ta bale la pena.



Noticianan for di Hulanda

Cabezantenan di schoolnan basico tambe ta bay welga pa mas salario



HULANDA: Cabezantenan di schoolnan basico ta bay drenta den un accion di welga, pa haya mihor condicionnan laboral. Nan no a keda satisfecho cu e resultadonan di e negociacionnan riba salario pa maestronan, unda cu e maestronan den e cao nobo ta haya mas aumento cu e cabezantenan.

“Lidernan di school tambe kier un

salario husto y menos presion di trabao”, segun Petra van Haren, presidente di Organizacion General pa Lidernan di school. Segun van Haren, e accionnan ta bay tuma lugar mesora despues di e vakantienan di school na September.

“Locual e accionnan ta bay encera nos ta mantene secreto ainda”, segun e presidente.

Na Groningen dentro di poco ta bay tin lugarnan cu ta bira zonanan liber di huma



GRONINGEN: Groningen ta bay hasie posibel pa areanan wordo apunta como lugarnan unda cu ta prohibi pa huma.

Organizacionnan por entrega cerca e municipio, un peticion pa un zona liber di huma.

Esun cu hasi e peticion despues lo wordo pidi pa activamente participa na mantencion di e prohibicion.

Cu esaki mester baha e molester di huma cerca schoolnan, clubnan

deportivo y hospitalnan. Instancianan y schoolnan manera Alfa-college, HANNN, Hanzehogeschool Groningen, Kids First COP groep, Martini Ziekenhuis, Rijksuniversiteit Groningen y UMCG a indica caba cu nan kier bin cu un area liber di huma.

Na September un proposicion pa introduccion di zonanan liber di huma ta bay wordo discuti den e consejo di municipio.

Ta bay bin castigonan mas halto pa violencia contra periodistanan



HULANDA: Husticia ta bay exigí castigonan mas halto contra hendenan cu comete violencia of menaza contra periodistanan. Ministerio Publico ta bay bin cu e stipulacionnan pa cu esaki.

Ta un di e palabracionnan cu e representantenan du prensa a hasi cu OM, polis y Minister di Husticia y Seguridad Ferd Grapperhaus.

Secretario di Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ) Thomas Bruning, a confirma esaki despues di un publicacion den De Telegraaf.

E corant recientemente tabata e blanco di violencia, unda cu un persona a dal intencionalmente cu un auto den e edificio.

Prohibicion di navega den Leidsche Rijn, debi na sequia



HARMELEN: Cuminzando otro siman, De Stichtse Rijnlanden ta bay institui un prohibicion di navega den Leidsche Rijn, entre Harmelen y e asina yama Amsterdam-Rijnkanaal na Utrecht.

Esey ta necesario pa laga extra awa core pa parti west di Hulanda, manera por ehempel canalnan di awa di Schie-

land, Rijnland y Delfland. Navegacion riba e parti ey ta bay ta prohibi cuminzando 24 di Juli.

Pues te cu e dia ey e propietarioonan di barconan y botonan di placer por probecha di Sali for di eynan.

E chens ta grandi cu e prohibicion di navega ta bay keda vigente durante varios siman.

Noticia Internacional

Problema tecnico a obliga cera espacio aereo di Belgica

BRUSSELS: Espacio aereo Belga a keda cera pa yegada y salida pa dos hora ayeratardi, debi na un problema tecnico den sistema di datonan di centro di control aereo.

Vocero di Belgocontrol, Dominique Dehaene, a bisa cu e centro a aplica un politica di "shelo habri" te cu nan soluciona e fayó. "Tin un problema pa carga datonan di vuelo", el a bisa. E

no a duna detayenan riba e problema tecnico.

El a bisa cu debi na un "problema hopi specifico", a core riesgo cu parti di informacion den vuelonan no tabata corecto.

E vuelonan a reanuda pa 6 p.m. (16:00 GMT; 12 p.m. EDT).

E aeropuerto internacional di Brussels a bisa den un comunicado cu "debi na un fayó tecnico den sistema di Belgocontrol, trafico aereo ta suspendi temporalmente. Por favor contacta bo aerolinea pa mas informacion".

Alrededor di 15 vuelo a wordo cancela y hopi mas posponi den Aeropuerto Internacional di Brussels, cu ta maneha alrededor di 650 vuelo diario. Aeropuerto di Charleroi ta maneha alrededor 140. Den comparacion, Heathrow, e aeropuerto mas transita di Europa, ta maneha 1.299 vuelo diario.



Tubo subteraneo di vapor a explota na Manhattan



NEW YORK: Un tuberia subteraneo di vapor bieu cu ta contene asbesto a explota bao di 5th Ave di Manhattan lanzando un nubia di vapor cu a alcanza un altura di 10 piso y a obliga evacuacion di 49 edificio, pero autoridadnan

municipal a bisa cu no tin menazanan grave pa salud publico.

Cinco persona, incluyendo tres civil, a sufri heridanen leve pa explosion di 6:40 di mainta riba caya 21, y autoridadnan a adverti cu esnan cu por a wordo afecta cu residuonan, pa pone nan pañanan den saconan y baña di biaha como medida di precaucion.

"Tabatin asbesto den e tubonan", segun alcalde Bill de Blasio, algun ocho hora despues di e explosion, pero "e aire aclarea hopi rapido despues di e incidente... Den momentonan aki ya no tin presencia significativo di asbesto den e ambiente".

De Blasio a bisa cu por tuma dianan pa revisa y haci un limpieza di edificacionan, cu ta inclui 28 den e zona mas cercano na sitio di e incidente, cu a laga un buraco di alrededor di 6 x 4,5 meter (20 x 15 pia) riba caya.

Autoridadnan no a determina causa di e explosion.

Despues di explosionnan similar, infraestructura bieu bao di cayanan di e ciudad mas grandi di e pais a capta atencion. Mas di 160 kilometer di tubonan pa vapor ta core bao di Manhattan, entregando vapor pa sistemanan di calefaccion y aire acondiciona, entre otro funcion, na miles di edificio.

Trudeau a implementa cambionan den gobierno di Canada prome cu eleccion di 2019

Primer Ministro di Canada, Justin Trudeau, a reorganiza su gobierno, pa prepara tereno pa su Partido Liberal prome cu eleccion legislativo di 2019, den un contexto di aumento di tension pa comercio mundial y expansion di populismo.

E cambionan, un año y tres luna prome cu votadornan bay vota den e pais miembro di G7, parce disaña pa duna un impulso na partido gobernante, Partido

Liberal, den un momento cu encuestanan a muestra e Partido Conservador ta hopi cerca di nan den votonan.

Cambionan implementa pa Trudeau tabata esnan mas ambicioso di loke nan a spera.

Na prome lugar, el a anuncia creacion di un Ministerio di Seguridad di Frontera y Reduccion di Crimen Organiza, argumentando cu "integridad"

di fronteranan di Canada ta "di prioridad maximo".

"Esey ta nifica maneha efectivamente yegada di inmigrante iregular y esnan cu ta busca asilo, y preveni fluho di droga ilegal y armanan di candela den nos comunidad", segun Prome Minister na prensa.

Gobierno Federal tin actualmente 34 Minister, cuatro mas cu nan tabatin den pasado, y varios ministerio a wordo reorganiza como

consecuencia di retonan economico global, como politicanan proteccionista di presidente Mericano, Donald Trump.

"Nos mester diversifica nos mercado y asegura cu no ta asina dependiente di Merca", segun Trudeau.

Ministerio di Comercio Internacional lo converti den Ministerio di Diversificacion di Comercio Internacional, bao maneho di Jim Carr, kende tabata desempeña como Minister di Recursionan Natural.

Carr lo ta responsable di asegura ratificacion di Acuerdo Transpacífico di Cooperacion Economico (TPP), seya cu otro 10 pais (sin conta cu Merca, ya cu Trump a exclui e pais). Ademas, Carr mester conclui un acuerdo cu Mercosur, bloke Sudamericano forma pa Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!



Weekly SPECIAL



8lb

SAVE
\$4.00

Idaho Potatoes 8lbs Bag

\$4.99

~~\$8.99~~

SPECIAL OFFER



2lb

SAVE
\$5.00

Grapes Red Seedless

\$6.99

~~\$11.99~~

SPECIAL OFFER



SAVE
\$2.00

Watermelon Seeded

\$10.99

Each

SPECIAL OFFER



Pork Chop

\$5.70

Per KG

1KG

SPECIAL OFFER



Mahou Beer 24 bottles

\$43.99

Each

CUMPA CUANTO
CAHA CU BO KIER!



Black & Decker Trimmer

\$129.99

Each

SAVE
\$40.00

SPECIAL OFFER



Corn Flakes 18 oz

\$3.99

Each



Essential Everyday
Spaghetti Rings 15oz

\$1.29

Each



Kool Aid Tropical Punch 18oz

\$5.69

Each

SAVE
\$1.21



Inbouwspot LED 10W
3000K

\$23.60

Each

SAVE
\$5.90

SPECIAL OFFER



Pedigree Adult Roasted
Chicken Rice 55lb

\$59.99

Each

SAVE
\$7.00



SAVE
\$1.72

Baby Basic Diapers Size 1

\$13.49

Each

SPECIAL OFFER



Casarena Wine 750cl
Assorted

\$17.99

Each



JT's 4 Qt Ice Cream
Assorted

\$14.95

Each

SPECIAL OFFER



Pizza Bites Combo 20oz

\$5.99

Each

*Promocion ta valido entre 20 - 26 juli 2018 y tanten cu tin den stock

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Choke formal entre auto di famia cu truck marca DAF a causa morto

ORANJESTAD (AAN):
Diaranzon ultimo na Surnam
a tuma lugar un desgracia
fatal riba Martin Luther
Kingweg na Suriname.

Segun e version, e dalmento
tabata entre un auto di famia
y un Daf truck .

Polis di Houttuin a wordo
notifica pa Central di polis
y mesora a dirigi patruya
policial den e direccion debi
cu lo tabatin morto.

Na yegada, segun e version
di cuerpo policial, patruya a
topa e dos vehiculonan banda
di caminda.

Den e auto di famia a haya
Beatrice primi y e no tabata
duna señal di biba.

Brandweer a acudi na e lugar
y nan a saca e curpa sin bida
y dokter cu a wordo busca
a constata morto Beatrice
Afata di 53 aña.

Segun e version e chofer di
e auto di famia, e homber
Diego M. di 29 aña a bay
pasa e auto y el a hala na
man robez. Diego a hay'e
riba un otro mitar di caminda
y net tabata bin e truck den
su direccion.

Pa evita dalmento e chofer di
e truck a hala na man robez
y na mesun momento Diego
a hala na man drechi cu e
consecuencia cu nan a dal
den otro.

Investigacion a inicia mesora
ora cu polisnan a presenta.

A constata cu chauffeur
"Diego" no tabatin rijbewijs
valido di Surnam y el a haya
algun rasca y tabata keha di
dolor.

Cu ambulans a transport'e pa
prome auxilio di Academisch
Ziekenhuis.

Polis a notifica fiscal di e
desgracia y e situacion.

Ministerio Publico a ordena
pa detene Diego y pa e ta
bao vigilancia di polis den e
hospital.

E curpa sin bida di Beatrice
Afata a wordo confisca pa
determina su morto.

E chauffeur di e truck marca
DAF ta den poder di rijbewijs
valido di Surnam. Ni e ni e
pasahero den e truck no a
haya golpi.

Cu e morto di Beatrice e
total di morto den trafico na
Surnam a yega na un total di
40 e aña aki.

HACI DI BO SUB UN SALADA!

NEW



Awor **chopped** y mas **dushi** cu nunca!



SUBWAY

©2018 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only.

Lever Stichting Aruba tey a concientiza grandi y chikito riba e problemanan di higr



ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa di Departamento di Salubridad Publico, fuera di dokter Natasha Jreige Iskandar, kende ta ocupa su mes cu pashentnan cu problemanan di higr, a bin na palabra presidente di Lever Stichting Aruba, cu a worde funda dia 12 di Januari di e aña aki.

Sr. Arends a splica cu e stichting ta pa purba concientisa mas cu ta posibel henter e poblacion, tanto hendenan mas grandi y tambe mas hoben, apesar cu hopi biaha, manera cu tin hende ta pensa cu tur dia e cos aki ta cambia. Ta purba tene e trend cu cada biaha internacionalmente.

E fundacion tin tres pa cuta punto cu nan kier a traha fuerte riba dje, cual ta nan action plan di e aña aki. Un

di nan ta e informacion, cual ta loke nan ta haciendo awor aki. Nan ta purba di penetra tur caminda. Tin e parti di prevencion, cual ta combina cu otro y despues a bin e parti di cuida cu ta trahando duro riba dje y ta tuma tempo. Ta un cadena di contacto, persona, organizacionnan cu ainda ta trahando cun'e, pa ora cu yega asina leu cu tur por coopera. No por bisa cu e ta algo alarmante pasobra no tin e informacionnan cu por backup ainda, pero ta trahando riba nan. Loke nan ta haya awor aki ta loke ta disponibel.

E organizacion tambe ta bay riba e parti informativo, preventivo, asistencia na e pashentnan. Tin biaha hendenan grandi, hendenan cu no por move, otro comunicacion-

nan. E ultimo ta pa trata di drecha of cambia e leynan cu tin awor aki cu den principio

no ta faborece tipo di pashentnan.

Con pa yega na e funda-

cion? Nan tin un website cu yama www.mihigra.com y por bay live tambe.

DICE N.V.

Bubali 11M T. 587-5498 dice_nv@yahoo.com

Aluminum/Wood composite
DIY pa AWG 143,50/m2



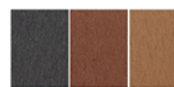
Moderno, bunita, economico, duradero y NO mester verf



Cura di bloki AWG 450,-/m2



Colors Available:



Commercial Fence System

5 mm galvanized



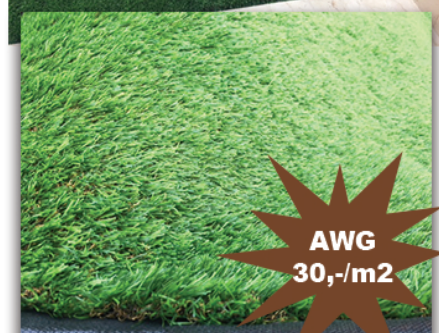
AWG 198,50/panel with post or AWG 39,50/m2
Entrance door and garage door also in stock

Super Heavy Quality

Artificial Grass



35mm/16800 piles/m2



AWG 30,-/m2

[f](https://www.facebook.com/ModularGreenHouseAruba) Modular Green House Aruba

Diasabra tin Rosario Bibo na Misa San Francisco

ORANJESTAD (AAN): Mañan ya ta cinco luna caba cu hombernan di Aruba uni den Cristo. Hesus ta invita Aruba completo pa diasabra mainta pa alrededor di 10' or pa bini hunto na Misa di San Francisco.

Hunto lo reza un Rosario bibo pa "Corpus Christi" pa nos haya Bendicion pa Pais Aruba.

Noticia Internacional

Despues di Helsinski, Trump a invita Putin na Washington

Den pleno polemica pa asamblea cu Vladimir Putin na Helsinski, presidente Mericano, Donald Trump a informa ayera cu el a invita su colega Ruso, na Washington prome cu fin di aña pa "sigui cu dialogo".

Acusa pa su criticonan, pero tambe pa varios legislador di partido Republicano, di tabata demasiado conciliatorio cu e mandatario Ruso, Trump a critica ademas contra medionan di comunicacion, cu el a critica pa no destaca "exitos grandi" di asamblea na Finlandia.

Segun vocero di Casa Blanco, Sarah Sanders, combersacionnan pa un di dos encuentro Trump-Putin, e biaha den capital Mericano, "ya ta na caminda".

E hefe maximo di Inteligencia di Merca, Dan Coats, a confirma ayera cu e no sa kico a wordo papia entre Trump y Putin, y a muestra sorprendi pa anuncio di un di dos encuentro.

Tres dia despues di e conferencia di prensa na Helsinski, na unda e dos mandatario a muestra un gran disintonia, Trump a sigui purbando di paga candela su cas pa no confronta e 'hombre fuerte' di Kremlin relaciona cu intromision Ruso den eleccion di 2016, considera un hecho pa agencianan di inteligencia Mericano pero rechaza pa Putin.

"E cumbre cu Rusia tabata un exito grandi, cu excepcion di e enemigo berdadero di hende, medionan di noticianan falso (fake news)", Trump a indica den un serie di tweet diahuebs, tumando un biaha mas, un expresion particularmente agresivo cu el a uza na 20



17. Trump a acusa medionan di busca un "confrontacion importante" cu Rusia, "cu por hasta causa un guerra", y a cuestiona "imprudente dureza" di su presion.

"Mi ta spera cu ansiedad nos di dos reunion pa por cuminsa implementa algun di varios cos discuti", el a añadi, mencionando lucha contra terrorismo, "seguridad di Israel, proliferacion nuclear, ciberratake, comercio, Ucrania, paz den Medio Oriente, Noord Korea y mas".

"Tin varios contesta, algun facil y otro dificil, na e problemanan aki... pero TUR por wordo resolti!", el a subraya.

Mas tempran, desde Moscu, Putin a señala opositoran di Trump como "hendenan patetico y inutil".

"Nos ta wak cu tin forzan na Merca, dispuesto di sacrifica relacionnan Ruso-Mericano den beneficio di nan ambicionnan", el a bisa den un discurso dilanti di diplomatonan Ruso.

E forzanan aki "ta dispuesto pa sacrifica interes di su aliadonan y hasta

garantianan di nan mesun seguridad", Putin a añadi, kende a recorda cu e tratado contra proliferacion di armanan nuclear, e New START, lo conclui na 2021.

Zuckerberg, den centro di polemica di negacion di Holocausto

Fundador y CEO di Facebook, Mark Zuckerberg, ta otro biaha den centro di un polemica, e biaha aki pa confirma cu e red social no mester prohibi publicacionnan cu ta nenga Holocausto.

Den un entrevista cu website tecnologico, Recode difundido diaranzon den un podcast, Zuckerberg a bisa cu aunke Facebook ta enfoca pa para difusion di noticianan falso, no filtra mensahenan solamente pa hecho cu nan ta incorrecto, incluyendo gruponan cu ta nenga Holocausto.

"Mi ta hudio, y tin hende cu ta nenga cu Holocausto a tuma lugar", el a bisa den un entrevista. "Mi ta haya

Un homber a cana entre un cantidad di boternan di plastic y miles di sushi cerca di un area di awanan residual di costa di Ouzai, zuid di Beirut, Libano. Residentenan di e area no por bay beach pa motibo di nivel halto di polucion den costa Mediteraneo, apesar cu gobierno a señala cu e beachnan ta 'safe'.

esaki profundamente ofensivo. Pero, na fin di dia, mi no ta kere cu nos plataforma mester elimina e publicacionnan pasobra mi ta pensa cu tin cosnan cu personanan ta kere ekivo-cadamente. Mi no ta pensa cu nan ta haci esaki intencionalmente".

Na Merca, revisionismo y negacionismo no ta prohibi pa ley, y esaki ta bao di proteccion di Prome Enmienda di Constitucion, cu ta garantiza libertad di expresion.

Den varios Estado Europeo, declaracionnan revisionista of negacionista por ta obheto di huicio penal.

"E negacion di Holocausto ta un estrategia largo,

delibera y obstina di antisemitismo cu ta indubablemente odioso, peligroso y un menaza pa hudionan", Jonathan Greenblatt a reacciona, director di Anti-Defamation League, un di organizacionnan principal contra antisemitismo.

"Facebook tin obligacion moral y etico di no permiti su propagacion", el a agrega.

Pa motibo di ola di critica, Mark Zuckerberg a manda un email na Recode pa aclarea su declaracionnan.

"Claro, si un publicacion ta cruza linea di promove violencia of odio contra algun grupo den particular, lo wordo elimina", el a enfatiza.



 "like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Trump no lo permiti cu Rusia interroga funcionarionan Mericano



Presidente Donald Trump no lo acepta un propuesta di lider Ruso, Vladimir Putin pa permiti cu Moscu por interroga funcionarionan Mericano, vocero di Cas Blanco, Sarah Sanders a informa.

“Esaki tabata un propuesta lanza pa presidente Putin, pero presidente Trump no ta di acuerdo”, el a expresa, aunke el a manifesta su confianza cu Rusia a cambio permiti cu 12 funcionario Ruso acusa di intromision den eleccion presidencial di 2016 “bin Merca y comproba nan inocencia”.

E asunto a surgi den dialogo entre Trump y Pu-

tin dialuna na Finlandia, despues cu autoridadnan Mericano a acusa 12 ciudadano Ruso, señala como agentenan di organonan di inteligencia.

Den conferencia di prensa despues di encuentro, Trump a bisa cu Putin a formula un “oferta increíble” di permiti cu un Fiscal Mericano por bay Moscu pa papia cu 12 ciudadano Ruso acusa.

Den contrapartida, Putin a pidi autorizacion pa interroga ex embahador Mericano na Moscu, Michael McFaul y e empresario (awor nacionaliza Britanico) Bill Browder.

E ultimo tabata un di e

principal impulsor di un ley aproba den Congreso Mericano riba sancionnan contra Rusia y conoci como “Ley Magnitsky”, den referencia un opositor Ruso, Sergei Magnitsky, kende a fayece den prison na 2009.

E idea cu Merca autoriza pa nan funcionarionan wordo interroga pa otro gobierno a wordo ricibi cu rechazo, especialmente den Congreso.

Den sentido aki, Browder a manifesta cu autoriza gobierno Ruso pa interogu’e ta ekivalente na un “sentencia di muerte”.

Tres Colombiano deteni na Venezuela señala pa narcotrafico



Seis persona a wordo deteni na Venezuela, entre nan tres Colombiano, durante incautacion di un avioneta procedente di Mexico cu supuestamente tabata wordo uza pa trafico di droga, gobierno a informa.

E aparato tabata scondi den un finca di localidad di Jacura (Estado Falcon, west), na unda e piloto, co-piloto, doño di e finca y tres Colombiano a wordo aresta, Minister di Interior y Husticia, Nestor Reverol a señala riba Twitter.

“E avion proveniente di

Mexico tabata pretende carga droga illicito den frontera cu Colombia pa Centroamerica”, Reverol a asegura diaranzon anochi, indicando cu autoridadnan anti-narcotico y Guardia Nacional “ta profundiza investigacionnan”.

Segun e Minister, e avioneta tabatin un matricula falso.

Alrededor di 30 tonelada di droga a wordo confisca na Venezuela entre Augustus y Mei pasa, segun Fiscal General, Tarek William Saab.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Malmström: Union Europeo a prepara contramedida den caso di tarifanan di Merca cu nan vehiculonan

Comisario Europeo di Comercio, Cecilia Malmström, a adverti ayera cu Union Europeo (UE) ta prepara un lista di produccion Mericano den caso cu Merca cumpli cu nan menaza y aumenta tarifanan riba vehiculonan Europeo.

“Nos ta preparando hunto cu Estadonan miembro di UE, un lista di medidanan di reekilibrio y nos a laga bon cla na nos socionan Mericano”, Malmström a agrega durante un conferencia di prensa na German Marshall Fund na Brussels.

Europeonan ya a aumenta 22 di Juni nan tarifanan riba un lista di producto-

nan Mericano, manera jeans, bourbon of tabaco, den represalia na decision

di Washington di impone tarifanan riba aluminio y hero Europeo.

Presidente di Merca, Donald Trump, a menaza cu tuma medidanan simi-

lar contra vehiculonan Europeo importa na su pais, un medida cu lo afecta specialmente prome economia di Eurozona, Alemania, ya den su punto die mira pa su excedente comercial.

“E medidanan economico riba vehiculonan no ta deseable ni hustifica”, segun e responsable comunitario, considerando esaki como un “desastre” y di “movimiento ilegal pa gana influencia den negociacionnan comercial”.

E presidente di Comision Europeo, Jean-Claude Juncker, mester viaha dia 25 di Juli pa reuni cu Trump cu obhetivo di desactiva tensionnan comercial entre UE y Merca.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiablel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na
Schotlandstraat,
pa dia, pa siman y pa
luna Cel: 594 4945

TA BUSCA
Security guard masculino, edad
entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo
diloma o enseñansa equivalente
Mester por papia y scirbi papaimento,
hulandes, ingles y spaño.
Mester tin propio transporte.
Interesadonan por jama oficina entre
8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

TA HUUR
Apartment na
Oranjestad
pa dia, pa siman.
Tel: 566-3902

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di
muebles, sofa, matras, stul,
car seat etc,
Tel 585 9855 / 741 7432
Cumana 69, Dialuna pa
Diasabra 9.00 - 6.00

Bo ta bai Curaçao?
Bo tin mester di un dushi
apartment? Nos por
acomodabo. Nos tin lugar pa
por lo menos 30 persona.
Na bon prijs.
Jama nos 5999-661-6969

Ding Dong Eurokids
Nieuwe collectie Birkenstock voor
dames, heren en kinderen
maat 24 t/m 49 Korting op
kinderenschoenen sandalen,
kedsen en slippers maat 18 t/m 40.
Avenida Milo Croes 57 C
Tel 583 7639

TA HUUR
Apartment full muebla, 1 kamer,
baño, cushina, comedor,
No mucha.
Ta inclui awa, coriente, aircó,
cable , wifi, Informashon
593 2931 - 593 9625 - 582 8377
No whatsapp

PA AVISO aviso@diario.aw
**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?**
ecotech
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
■ Glass & mirrors cut
to size and shape
■ Polishing, drilling &
glass replacement
services
■ Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di
habri tubería,
area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Transporte
Para todo tipo de
transporte carga o
mudansa, nevera,
cama, muebles y mas.
Para info 569 1700

Construccion
Traha cas, apartment, cura
Drecha y traha dak, pega
mosiaco, verf **Plomeria**
Trabao grandi y chikito
592 6740 / 593 7522

Blue2enjoy Real Estate
Ta bende kas di 229 m2 na
Nuñe di 2 kamer y 2 baño
hunto cu su meidenkamer
riba un tereno erfpacht di
1200 m2. Prijs ta reduci
Afl 350.000. Jama 5651222

Tin Apartment Pa Huur
Pa un of dos persona
Tel 660 2192
No mascota y
no niños

TA HUUR
2 Apartment ta cla pa huur dia
prome Augustus 2018
Un ta di 2 kamer y un di
1 kamer.
Por pasa wak nan na Santa
Martha 12. Tel 733 2542

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su number nobo:
F. Ruiz Sand Gravel &
Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
graniet, piedra pa basha y decorashon
na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tubería.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

PROMOCION
Tin tur sorto di arena,
piedra, granito.
També ta corta mata
grandi y chikito.
Tel: 562-2532.

CARS NV
ta busca
Carwasher
Yama nos na
5830355 of pasa
Wayaca 33 pa
yena aplicacion

FOR RENT
2 Bed/ 2 Bath Apt.
Extra large 2 bed / 2 bath furnished apt.
New Kitchen, stove, stainless refig, inverter
airco in bedrooms, king bed, walk in closet,
included cable & wifi, Seperate electric &
water, Ponton / Paradijs near Downtown.
Afl 1800.- per month min 6 month
contract. Call 593 4462 (whatsapp)

FOR RENT
1 bedroom apt
Furnished 1 bedroom, new kitchen,
stainless refrigerator, fully air conditioning,
hot water, included internet wifi, cable tv, hot
water. Afl 1600.- (electric separate)
Qeeun bed (2) persons, pull out sofa, no
children, no pets. Area Bakval, walk to
Marriott, Palm Beach. 3 month contract Ok.
Call 593 4462(whatsapp)

Syelols
Construction VBA
All cement, carpentry,
welding and metal
works.
Sero Alejandro 5 - L,
Apt -3.
Cell 297 746 2523 /
297 560 4680. Email:
garslo1313@gmail.com
KVK 48977

FOR RENT
Apartment fully furnished
Located in Noord (nearby
church/traffic lights)
No pets allowed.
For additional information
call 566 6120

PA PENSIONADONAN
Les di Piano
na Playa.
Tel: 735-7525.

**AWOR TAMBE NA
DIARIO ONLINE**

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet
blauw y normal. Tur sorto
di servicio di backhoe.
Mesora y bon prijs.
Cel Whatsapp 699-9799

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana
di auto, cas of oficina.
Trabou ta profesional y
garantiza. Situa na
Tanki leendert 100 E

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
També tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN
di hardhout, VERF Info
Jama 5838521 of 7415640

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno,
coba fundeshi, pos,
jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

Blue2enjoy Real Estate
Ta bende kas cu di 3 kamer y
2 baño hunto cu 3 apt y
meidenkamer di total 312 m2 na
Tanki Leendert 283-A
riba un tereno erfpacht di 808m2
Prijs ta reduci Afl 475.000
Jama 5651222

Associated Realtors
TA BENDE
Un tereno erfpacht na
Washington di 813 m2 na
un area hopi keto y na
Afl 95.000.00.
Jama Mito na 593 6318

TA HUUR
Apartamento renoba
Rooi Koochi (Savaneta)
30-L App B.
Afl.800,-
Excl.: awa, electra.
Yama: 593-4829
Renny.

Associated Realtors
TA BENDE
Un propiedad na Cura Cabai
bon pa e.o negoshi di take
away, mester di mantencion y
pa Afl 138.000.00.
Jama Mito na 593 6318

TA BENDE
2 Peavy Keyboard Amplifier
KBA/300 (150 Watts) (Stereo
connections)
Prijs: Awg 700,- pa un
(O.B.O.).
Tel: 735-7525.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tubería
592.64-76
566.47-96
24/7 SERVICE
Montaña 35
També nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos,
tubería, awa pa fundeshi y awa
pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport
and Lifting
Material Transport
in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.av
Find us on
Facebook

POR RENTA
Un apartamento con 1 sola
cuarto, baño y cocina, luz y
agua aparte Afl 600.-.
No mascota, no niños cerca de
Playa. Si no tiene documento
no venga. Tel 630 9747

TA BENDE
Puppies
(mix Pitbull)
Afl.95,- pa un.
Tel: 735-7525.

TA BENDE
TIMESHARE
Tropicana Aruba
Siman 29 (Durante Grote Vakantie)
Camber: 1543
Ground floor cu Bista di Pool
PRIJS SPECIAL;
SOLAMENTE US \$2500
Esaki ta un compra permanente!
Tur aña lo bo tin siman 29!
(Financiamiento Posibel)
Yama 737-3006

Associated Realtors
TA BENDE
Un cas na Tanki Leendert tipo
duplex den bon condicion cu
jacuzzi di 2 kamer, 2 baño,
tereno propiedad y pa
Afl 99.000.00
Jama Mito na 593 6318

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diabierna 20 Juli

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

Carne mechada,
porkchop ariba grill,
balchi pisca,
Saco Mix y sopi galiña

TAROT
Bo tin problema di
pareha? Of bo mester
cualkier ajudo spiritual?
Yama 586-7714. Subi bo
vibracion y se feliz.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

SEÑORA JOVEN
responsabel, balente, trahado.
Ta ofrce pa haci cas limpi,
cuida mucha of cuida hende
grandi pa dia of interna.
Jama of whatsapp
593 2963

TA HUUR
Un apartamento no muebla
2 dormitorio Fls 1.100.- mas
deposito Coriente y awa
no ta inclui. Cable y internet si ta
inclui. Un otro apartamento studio
mubla Fls 600.- mas deposito.
Jama 594 4368

**HOUSE/COMMERCIAL SPACE
FOR RENT IN NOORD**
3 Bedroom house for rent on the
main road with pool, inhouse cctv,
carport
And gate with remote control,
beautiful landscaping
Separate commercial/office space.
Monthly rent US\$ 2200.-
Deposit 2 months rent in case of
commercial use.
Deposit one month rent for
residential use.
Whatsapp only: 593-8866

SE BUSCA
un joven para trabajar en un
Fleamarket (Mercado) en fuerte
del Hotel Hilton zona hotelera.
Edad entre 25 años y 35 años,
tiene que saber hablar bien el
ingles y tener experiencia en
ventas. Cel: 745-9872

TA HUUR
un Apartamento
na Playa.
Tel: 741-1304.

GRATIS
Nos ta piki tur sort'i auto bieu,
completamente gratis. Tambe nos
ta piki airco, bateria di auto,
wasmashin, stoof, frigidaire, etc,
gratis. Yama nos na
tel: 561-4297 of 561-5179.
Arubiano Balente.

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreo y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

For Rent
52.5 m2 Commercial Space in
Bernardstr.- San Nicolas
monthly price Awg 1250.00
Excl Utilities - Incl alarm
Deposit 1 month
Info CLW Real Estate
Tel 588 3228 - 593 9976
www.clwaruba.com

SE ARIENDA
Bonito apartamento
Paradera 177 D
Prijs Afl 800.- p/luna
Parqueo privado 594 4438
Por pasa wake despues
di 5or atardi.

TA TRAHA
Tur sorto di Bolo for
di Bolo di manteca te
cu di fruta full decora.
Tel: 745-5096

**Associated Realtors
TA BENDE**
Un tereno propiedad di
1615 m2 na Salinja / Moko,
ideal pa proyecto di apartment
@ Afl 180.00 p/m2 .
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
bo tin un tereno cu of sin
Fundeshi of un cas bao di
construccion y lo kier
bende, pero no sa con tur
e tramitenan ta?
Anto jama Mito na 593 6318

**Associated Realtors
TA BENDE**
Un cas espacioso na
Rasmijnstraat / San Nicolas
di 3 kamber y 2 baño, un
area keto y pa Afl 350.000.00
Jama Mito na 593 6318

TA OFRECE
Pa chapi cura y ta
piki e sushi afo.
Tel: 745-5096

TA HUUR APTM.
Schotlandstaat 3 apt 7 (Eagle)
2 camber- 2 baño(full muebla)
Prijs p.l.Awg 1250.00
Excl: utilidades deposito 1 luna
Info CLW Real Estate
Tel 588 3228 / 593 9976
www.clwaruba.com

TA BENDE
Pa negoshi minimarket
airco, frigidaire, reki.
Bon prijs.
Cel: 569 7889

**Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha**
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire,
cooler, dryer, forno,
stoof. Tur marca di Split
y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084.

GARAGE SALE
Diasabra 21 Juli 2018
10AM - 4PM
Washington # 46-L
Paña pa señora XL-L-S,
Jeans y mas cos.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta
tur sorto di mata, trim yerba,
haci coco limpi, hardineria pa
luna of quincena. Irigacion,
hiba sushi na dump.
Cel: 564-0703 bon prijs.

TA BUSCA
Hulpchauffeur pa
bus grandi
(rijbewijs D) part-time.
Yama: 561-4372.

SEÑORA TRABAJO
Para limpieza cuidar
niños o persona
grandes.
Llamar: 561-2407.

TA HUUR/FOR RENT
The Mill Resort
Week 4 aug-11 aug 18
Camber B+C/ 6 perona
Poolside/floor level
U\$ 1000.00/2 camber
Tel: 561-0577 / 585-9233
MARJORIE JANGA

**APARTMENT FOR RENT
IN NOORD**
2 Studios for rent in
Noord, close to Palm Beach,
Save A Lot supermarket,
Do It Ctr, etc.
Monthly rent AWG 800,- and
AWG 1400 incl. water, wifi
internet, gas, cable tv.
Completely furnished and
a/c. Deposit one month rent.
Whatsapp only: 593-8866

Den su Relato Mensual Banco Central ta muestra: Reserva di divisa netto y activo domestico netto a subi na Februari 201



ORANJESTAD (AAN): Den e luna di februari 2018, e cantidad di placa den circulacion a expande cu Afl. 49,1 miyon te na Afl. 4.332,6 miyon, compara cu januari 2018. Esaki a resulta for di subidanan den tanto e activo domestico netto (+Afl. 23,5 miyon) como e reserva di divisa netto (+Afl. 25,6 miyon). E aumento den e activo domestico netto a wordo causa pa un aumento den credito domestico (+Afl. 51,2 miyon) y un bahada den transaccionnan no relata na credito (-Afl. 27,7 miyon).

E crecimiento den credito domestico a resulta for di subidanan den tanto credito bancario netto na e sector publico (+Afl. 37,1 miyon), principalmente causa pa un bahada den depositonan di gobierno (-Afl. 41,9 miyon), y den credito bancario na e sector priva (+Afl. 14,1 miyon), debi na mas credito na empresa (+Afl. 8,4 miyon) y hipoteca pa vivienda (+Afl. 8,0 miyon), y un bahada den credito na consumidor (-Afl. 2,4 miyon).

E subida den e reserva di divisa netto di e sector bancario a resulta for di compra netto di divisa for di publico (+Afl. 233,0 miyon), primordialmente relaciona cu entrada for di turismo. Esaki a wordo pa un gran parti mitiga pa benta netto di divisa na publico (-Afl. 207,4 miyon), relaciona cu importacion di mercancia y transferencia netto pa cuen-tanan den exterior di companianan local.

Inflacion

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un subida di 1,9 por ciento den e luna di februari 2018, compara cu februari 2017. E contribuyentenan principal na e aumento aki ta e componentenan "Transporte" y "Cuminda y Bebida No-Alcoholico". Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion a muestra un aumento

di 0,9 por ciento compara cu februari 2017. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra un bahada di 0,2 por ciento na februari 2018, compara cu un caida di 0,4 por ciento na januari 2018.

Turismo

Na februari 2018, e cantidad di turista a registra 85.017 bishitante, cual ta 854 bishitante (+1,0 por ciento) mas cu na februari 2017. E crecimiento aki a resulta principalmente door di un expansion den e mercado Norte Americano, door di mas bishitante for di Merca (+4.251 bishitante of +7,5 por ciento). Esaki a wordo pa un gran parti mitiga pa un reduccion den e mercado Latino Americano causa primordialmente pa menos bishitante for di Venezuela (-4.098 bishitante of -75,6 por ciento).

E cantidad di turista crucero a registra un aumento di 7.883 bishitante of 8,6 por ciento te na 99.303 bishitante na februari 2018, compara cu februari 2017. E cantidad di barconan a expande for di 38 na februari 2017 pa 41 na februari 2018.

Entrada di Gobierno

Na februari 2018, entrada di gobierno a suma Afl. 79,8 miyon, cual ta Afl. 12,5 miyon mas compara cu e mesun luna di e aña anterior. Esaki a resulta for di un aumento den entrada di impuesto (+Afl. 13,0 miyon) y un caida den entrada no relata na impuesto (-Afl. 0,5 miyon).

E subida den entrada di impuesto ta relata principalmente na mas entrada for di accijs riba gasolin (+Afl. 5,2 miyon), impuesto riba salario (+Afl. 3,1 miyon), impuesto riba importacion (+Afl. 1,9 miyon) y benta di negoshi (B.B.O.) (+Afl. 1,5 miyon). E subidanan aki a wordo parcialmente mitiga pa menos entrada for di impuesto riba vehiculo di motor (-Afl. 1,9 miyon).

Ban pone unidadnan di Polis y Douane core hunto atrobe vigilando costa

ORANJESTAD (AAN): E siman aki por a lesa noticia internacional, indicando cu paisnan rond di Venezuela lo por spera di por ricibi 4 miyon refugiado Venezolano.

Un ciudadano a indica na DIARIO, cu e ta convenci cu ta tur dia lo tin boto cu ilegalnan ta yega tera, y e Venezolanonan indocumenta aki ta drelando Aruba. Tur esaki ta pasa, sin cu ningun hende ta

controla nan.

Nan no ta djis subi tera so awor mas na Baby Beach of na Grapefield... nan ta hasta subi tera banda di Arashi, y otro area di Palm Beach.

"Ta tur dia tin hende ta nota cu boto ta yega cu hende ta subi tera," e ciudadano a bisa.

Nan ta subi tera y sconde, sin cu ningun hende ta haya nan. Aki pueblo tin di puntra su mes, ta cuanto extra

revolver, cuanto mas granada ta drelando na forma ilegal y awor ta circulando riba e isla.

E ciudadano no kier critica, pero e ta sinti cu Gobierno, y Ministro di Husticia ta haciendo nada. Pasobra no por djis depende di patruyanan di Polis, of unidad di Guardacosta riba lama pa haci control.

E momento a yega pa bin bek cu e patruyahe di antes, esta di combinacion di Polis y Douane Recherche, coriendo rond a lo largo di costanan, y cu vehiculonan 4x4 special equipa pa esaki.

Ki dia e plan aki lo por keda cla? No por warda mas, pasobra e fluho di refugiado lo sigui crece. Mester cuminsa traha riba e plannan aki, awor.

E ciudadano a muestra cu awendia pueblo tin miedo pa casonan di ladronicia, atraco, of hasta violacion den bo propio hogar.

"Keremi, mi conoce hopi hende cu anochi ora nan yega cas, nan ta drelando nan cas cu miedo, cu flashlight den man, pasobra bo no sa kico ta pasando," e ciudadano a bisa. E ta kere cu di berdad, Gobierno ta haciendo nada riba e tereno aki.

Reunion informativo tocante "World Youth Day" cu lo tuma lugar na Panama

ORANJESTAD (AAN) -- Pastoral Hubenil Aruba ta invita tur Hoben, mayor di 15 aña y cu ta desea di participa na e World Youth Day cu ta un encuentro cu Papa Francisco y hobennan di rond mundo pa reunion informativo.

E biaha aki e evento lo ta na Panama diana 21-29 di Januari 2019, y e reunion informativo menciona lo ta na Centro San Martin na Santa Cruz diasabra awor 21 di Juli ta cuminsa pa 8:00 en punto.

Telefonandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Gradicimento/Invitacion

Pa medio die saki famia Boekhoudt kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan sosten pa nos durante fayecimento y entiero din os defunto stima

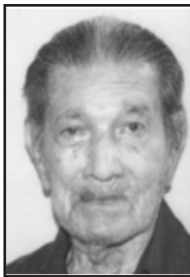
SR.MIGUEL BOEKHOUDT

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a yama, cu a manda mensahe, cu a manda flor of krans. Na tur famia, amigonan, conocinan, bisñanan. Boso presencia tawata un consuelo grandi pa nos.

Nos kier a invita boso pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di Misa.

**21 di juli na kapel Emanuel pa 7or di anochi,
23 di juli na sta Theresita pa 7or di anochi**

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

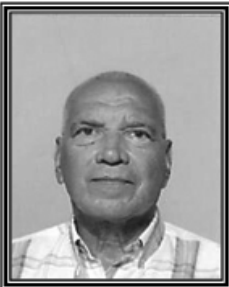
Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos serkeri:

Johannes (Jopie) C. Croeze

Un gradicimento special na tur su famia, bisña, amistad y conocirnan. Boso presensia na e momentonan doloroso y dificil aki tabata un gran consuelo pa nos. Un danki ta bai tambe na: Dr. de Cuba, Dr. Petronillia, Dr. Leon, Dr. Greg Lacle, Verpleegkundigen di Eerste Hulp/2 piso/3 piso/4 piso, personal di ambulance, personal di Huize Maristella, personal di Botica Maria especialmente Ralph Brion, Andre Kolman, Carmen Jacopucci, Angelique Geerman, Jezmyne v/d Biezen y personal di cuida na cas

Disculpa nos si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro persona.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradiciemento/Invitashon

Pa medio di esaki tur e yuinan kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan cariño y sosten pa nos durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Dominica Johana Figaroa-Tromp

Gradicimento especial ta bai na su huisarts Dr. Pieterse, sra Clara Kelly pa e bunita mortaja, na Pastoor Santiago di Noord. Na tur esnan cu a yama, cu a manda mensahe. Na tur famia, amigonan, conocirnan y bisñanan. Boso presencia tawata un consuelo grandi pa nos. Tambe na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Nos kier a invita boso pa compaña nos na **3 Santo Sacrificio di Misa na Misa diabierna 20 juli pa 6:30 na misa St. Anna na Noord, diamars 24 juli pa 5:30 na Kapel di Alto Vista y diabierna 27 juli pa 6:30 na misa St. Anna na Noord.** Lo tin un rosario na cas Montaña 4 tur dia for di 20 pa 27 di juli 2018 pa descanso di alma di nos mama stima.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Adela Maduro

*14-07-1944 - †18-07-2018



Na number di su:

Yiunan: Gerald Perez

Mark y Valerie Perez-Simon

Nietanan y nieto: Jaydee, Stephanie, Kylee, Markita, Myhaily, Dyvienne, Zyzienne y Johnnick

Bisanietonan: Ashton, Rylen

Rumannan: †Laureto y yiuinan

Emiterio y yiuinan

Maria, Israel (Rod) y yiuinan

Rufino, Sheila y yiuinan

Jacobo, Luisa y yiuinan

Crispo, Gloria y yiuinan

Filomena, Edgard y yiuinan

Luisa y yiuinan

Raymond, Camilia y yiuinan

Alberto, Jovita y yiuinan

Guadalupe, Mary y yiuinan

Tata di su yiuinan: Urbano Perez

Nuera: Nancy Tromp

Amiganan di cas: Chita y Eda, Betty, tanta Meme y Pastor Coby, Miriam y Abraham, Carmen, Mayra, Miriam, Marucha, Victor, Ina. Swa y cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, bon bisñanan

Grupo di Orashon: Strea Iluminoso, The Voice of Jesus

Na St Maarten y Saba: Mely, Ferdinand, yiuinan di Bill Rily, Lucy

Na Hulanda: Andrea y Sony

Na Bonaire: Mientje, Maria, Diana

Demas famia: Maduro, Perez, Simon, Statius, Rodriguez, Franken, Tromp, Matos, Faro, Ruiz, Henriquez, Donata, van der Biezen, Angela, Rily, Croes

Lo tin un box disponibel pa donshon pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 23 di juli 2018 na di 2'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana na St. Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 21 di juli 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Directiva, staf y personal di TAS

Ta anuncia fayecimento di;

Dominica Johana Figaroa-Tromp

**Na bida wela di nos miembro
Tecla Haseth**

Nos ta manda nos mas sincero condolencia
na famia di e fayecido.
Cu dios duna e famia forza den e momento
difícil nan aki.



Cu profundo tristeza na nos curason
“**MARLUP CONTRACTORS N.V.**”
tin e tristo deber di participa fayecimento di:



Sra. Adela Maduro

na bida ruman di nos Director y amigo
Lupe Maduro

Gerencia, staf y personal di
“**MARLUP CONTRACTORS N.V.**”
ta extende palabranan di condolencia na
Lupe y demas famia.

Cu Adela sosega na paz.



Staf y personal di Colegio San Augustin tin e
tristo deber di anuncia e fayecimento di

Sr. Kenneth Eustus Vanterpool

Na bida casa di nos colega Erma Vanterpool.
Nos ta extende nos palabranan di profundo
condolencia y hopi forza na nos colega Erma,
Michael y demas famia.

Oracion pa awe:

Tata Santo, nos ta yama Bo danki pa a manda pa nos,
Bo Yiu Hesu-Cristu, pa fortalese nos fe y pa consede
nos un bida dedica na imita su humildad y obediencia.
Hesus haci nos curason manso y humilde manera
Esun di Abo.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Juan 3-16

*Pasobra Dios a stima mundo asina tanto cu ela duna su yiu,
Unigenito, pa ken cu kere den dje no bai perdi, ma tin bida
eterno.*

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta
participa fayecimento di mi yiu, esposo, tata y ruman



Sr. Reinaldo Rigoberto M. Donata

mihor conoci como “Lino”

Naci: 15 aug. 1970 Muri: 14 juli 1918

Su mama:Sra. vda. Grace Donata-Werleman

Su tata: †Jose Olindo Donata

Su esposa:Andrea Donata-Arends

Su yiunan:Naomi Donata

Jerainne y Elton Tromp

Nurainne

Lyonne

Abigail

Su ruman: Lito Donata y famia

Su sobrina:Kiandra Donata

Su iha: Dwayne Kirchner

Suegronan: Alfonso y Amancia Arends

Tantanen Sra. vda. Aurita Petrocchi-Donata y famia

y omonan:Ovito y esposa Nina Donata-Chung y famia

Lena y esposo Rafael Boekhoudt-Donata

Julio Croeze y famia

Eddie y Diana Werleman y famia

Filomena Werleman-Van Dinter y famia

Taly Werleman y famia

Frido Werleman y famia

Suzy y Angelo Kirchner y famia

Madrina:Belinda Maxwell-Dañe

Padrino: Ovito Donata

Amigonan Lucia Kock

di cas: Rudi Carti

Primo y primanan, swa y cuñanan.

Famia: Donata, Werleman, Arends, Tromp, Flanegin,
Petrocchi, Hermans, Chung, Boekhoudt, Croeze, Van Dinter,
Kirchner, Robert, Brete, Arendsz, Filiciana, Regazonni,
Burleson, Scheeper, Lampe.

Oportunidad pa condolencia: **Diabierna 20 juli 2018, di 7 pm
pa 9 pm na Aurora Funeral Home.**

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar Diasabra,
21 juli 2018 di 9 am pa 11 am na Aurora Funeral Home
despues saliendo pa santana catolico na Santa Cruz.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

A descubri machete den ex “Douane Club”

ORANJESTAD (AAN): Pa-
truya Oranjestad a wordo di
rigi diaranzon mainta pa Pa-
tiasstraat na altura di ex “Club
Douane” relaciona cu un per-
sona indesea den e edificio.
Na yegada polis a constata
cu porta di palo dilanti tabata
destrui.

Polisnan a baha, drenta e Ex
Club di Douane y na e mo-
mento ey a yega e homber
di inicial E. cu a declara cu
“Central Meld Kamer” a no-
tifica su persona cu tin hende
para den e edificio.

E. ta responsabel di e edificio
(encarga cu yabi) . E edificio
brandweer a tuma y nan ta en-
carga cu esaki. Durante con-
trol hiba den e ex club a bin
descubri artefactonan cu ta
pertenece na chollernan cu ta
drenta warda sali. A descubri
tambe un machete cu a keda
confisca.

ATV cu turista den desgracia den Costa, pariba di KIA

ORANJESTAD (AAN): Pa-
truya di polis trafico di dis-
trito San Nicolas a wordo di-
rigi diaranzon atardi direccion
pariba di K.I.A. unda lo tabata
tin un desgracia. Tabata polis
di barrio cu a topa dos turista
(un homber y un muher) heri-
da banda di un vehiculo ATV.
V-5075. Nan a haya desgracia
cu e ATV y nan a keda herida.
Ambulans a acudi na e lugar
mientras tabatin un otro am-
bulans na caminda.

Prome cu polis di trafico
a presenta e polis di Barrio a
notifica e polis di trafico cu e
victimanan herida a bandona
e lugar di desgracia cu pa Dr.
Horacio Oduer Hospital .
Amigonan di esnan herida a
bay cu e vehiculo (ATV) for
di e lugar di desgracia.



**Biba cada
momento.**

24/7

Participacion Artistico di Gustave Nouel na e Salon di Arte Contemporaneo di Deventer



ORANJESTAD (AAN): E conocido pintor Arubiano Gustave Nouel, a ser invita atrobe pa participa na e Salon di Arte Contemporaneo di Deventer, caminda 80 artista profesional ta expone den 'Bergkerk', di 21 di Juli te 30 di September 2018.

Su pinturanan pa e Salon di Deventer, (e 'Diptico - 'Stof di streanan mitico?... y 'Maxima, Violinista Universal?...'), ta inspira pa su identidad y soñonan, como artista Caribeño di nos Reino. Durante e 'Open Ateliers' vincula na e Salon

prestigioso aki, algun di e alumnonan talentoso di Gustave lo haci 'streetsketches' di e bishitantenan, den su atelier. Nouel tambe lo duna un workshop riba 22 y 23 di september, entre 15:00 y 16:00 hr, cu demostracion/performance di 'streetsketching'. Te cu 11 di September, Nouel lo ofrece workshops di 'quick-sketching' di portret pa tur nivel,

tur Diamars, Diaranzon y Diabierna anochi, di 7:30 te 9:30 pm den su atelier. Na e Centro Cultural principal di Deventer, Kunstcircuit, su cursonan básico nobo di 'street-sketching' y pintura lo cuminsa, dia 11 y 12 di September. Celebracion di 1250 aña di existencia di Deventer na 2018, a inspira e pintor Arubiano pa crea un 'ver-

jaardagskalender' special, cu por worde compra e.o. na oficina di turismo, VVV. Gustave Nouel cu mas di 200 exposicion, bibando na Deventer, ta un specialista den pintamento di portret, cu experiencia internacional. E ta un di e pintornan di henter Caribe cu ta di mas conoci y reconocí na Hulanda.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Den feliz memoria di Frances Rasmijn

Awe 20 di July 2018 ta suma un aña mas, un aña mas sin bo mi ruman 13 aña a pasa manera nada, cada dia mi ta haya bo falta mas y mas. Mi ta puntra mi mes con lo ta, con bo bida lo ta, con bo lo mustra, cuanto yiu bo lo tin pero ta pregunta nan cu nunca niun no lo por contesta mi. Mi ta recorda e ultimo biaha cu ma wak bo mi ruman, nos infancia, tur e momento nan cu nos pasa hunto ami, abo, nos cuatro; den tempo nan bon y den tempo nan menos bon pero semper uni menra un famia. Dios so sa cuanto falta bo ta hasi mi. Un dia nos lo topa bek, cu bo alma descansa na paz.
"Gone but never forgotten."

Biba la pantera rosa.

"Streanan luminoso"

ta participa cu tristeza
rumannan den oracion

Marianita y Adela
a bai laga nos yen di recuerdo.

Aki na mundo nan dos a briya pa un y tur.

*Ayariba Señor ta spera nan cu un corona
di luz pa tur nan obranan y ehempel na su
honor y gloria.*

Maria y famia cu boso defunto sosega na paz.
GRUPO SI.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Invita pa compania Quality Of Life Dr. Carlos M. Viana na caminda pa Japon pa congreso



ORANJETAD(AAN): Dr. Viana a ricibi e grato noticia cu el a worde invita pa participa na e di 26 ICNIM cu ta e Congreso International di Nutricion y medicina integra (International Congress on Nutri-

tion & Integrative Medicine) cual lo tuma luga na Sapporo Japon di Juli 20 - 23, 2018. E simposio cual lo ta di 2 dia lo consisti di presentacionnan ariba estudionan haci recientemente ariba e ingredien-

tenan nutraceutico di AHCC, Oligonol, Perilla y Aparagus. E lo worde atendi pa mas cu 400 investigado científico, doctor, y profesionalnan den e industria nutricional di suplemento. E aña aki e keynote speaker pa e evento lo ta Dr. Shigenobu Shibata cu ta profesor na Waseda University na Hapon y ta e leader den investigacion riba "circadian rhythm". E lo duna un lectura tocante cuminda y salud basa riba circadian rhythm. Na Aruba, Curacao y Bonaire conhuntamente cu Oduber Agencies pa e ultimo añanan Dr. Viana ta hopi activo ta duna informacion tocante e beneficiannan di AHCC cu ta un mushroom cu ta origina na Japon. E foto ta muestra Dr. Carlos Viana y su casa Phyllis na caminda pa Japon.

Botica di Servicio keto bay tin stock di e Vacuna contra Keintura Geel



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Seccion di Malesanan Contagioso (Dienst Besmettelijke Ziekten) a informa cu e vacuna conta Keintura Geel (Yellow Fever) a caba.

E vacuna aki ta mandatorio pa tur pasahero cu ta bin for di Centro America, Sur America y paisnan den e continente di Africa.

Cu esaki Botica di Servicio kier a anuncia cu tin suficiente stock di e vacuna contra Keintura Geel. Pa e motibo aki a bin un colaboracion entre Botica di Servicio Eagle y Seccion di Malesanan Contagioso. Botica di Servicio Eagle a manda algun di su stock na Seccion

di Malesanan Contagioso.

Si algun persona mester di e vacuna aki nan lo mester pasa Botica di Servicio Eagle prome y asina paga pa esaki. (Esaki ta Afl. 125,- pa vacuna).

Despues cu paga esaki lo mester hiba e recibo na Seccion di Malesa nan Contagioso (como cu esaki lo ta e prueba di pago) y asina lo por ricibi e vacuna.

E cliente lo mester paga Afl. 10,- pa e buki geel (cu ta e prueba internacional di vacuna). E colaboracion aki lo continua te ora Seccion di Malesanan Contagioso ricibi e vacuna den stock atrobe.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Everyday Matinee, plus Mondays & Wednesdays Afl. 5,50 movies at Renaissance & Paseo

THE CINEMA IS OPEN DAILY

CHRISTINE BARANSKI
PIERCE BROSNAN
DOMINIC COOPER
COLIN FIRTH
ANDY GARCIA
LILY JAMES

AMANDA SEYFRIED
STELLAN SKARSGÅRD
JULIE WALTERS
WITH CHER AND MERYL STREEP

MAMMA MIA!

— HERE WE GO AGAIN —

JULY

THERE IS NO EQUAL

DENZEL WASHINGTON

Eo2

JULY

TOM CRUISE
MISSION IMPOSSIBLE
FALLOUT

JULY

SCHEDULE FOR July 19 - 25	
*matinee: EVERYDAY	late show: FRI & SAT
AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE EQUALIZER 2	THE EQUALIZER 2
daily: 6:00 8:30 10:00	daily: 4:30 7:05 9:45
matinee: 1:00 3:30	matinee: 12:55 1:55
late: 11:15	late: NEW R
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN	MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN
daily: 5:10 7:30	daily: 5:10 7:45 10:30
matinee: 12:00 2:30	matinee: 12:00 2:35
late: 11:00	late: NEW PG-13
SKYSCRAPER	SKYSCRAPER
daily: 5:00 7:15 9:30	daily: 6:00 8:30 9:25
matinee: 12:30 2:45	matinee: 1:10 3:30
late: 11:45	late: PG-13
HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION	HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION
daily: 3:15 4:30 6:45 9:10	daily: 4:05 5:30 8:00
matinee: 11:50 12:50	matinee: 12:30 3:00
late: PG	late: PG
ESCAPE PLAN 2	ESCAPE PLAN 2
daily: 8:00	daily: 9:00
late: 10:30	late: 11:15
late: R	late: R
ANT-MAN AND THE WASP	ANT-MAN AND THE WASP
daily: 8:50	daily: 6:20
matinee: PG-13	matinee: 1:30
late: PG-13	late: PG-13
THE FIRST PURGE	THE FIRST PURGE
daily: 6:30	daily: 10:09 9:35
late: 11:30	late: R
SICARIO DAY OF THE SOLDADO	SICARIO DAY OF THE SOLDADO
daily: 5:30	daily: 10:15
matinee: R	matinee: R
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM	JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM
matinee: 2:00	matinee: 3:45
late: PG-13	late: PG-13
INCREDIBLES 2	INCREDIBLES 2
daily: 4:00	daily: 6:35
matinee: 1:30	matinee: PG
late: PG	late: PG

» MISSION IMPOSSIBLE «
PREMIERES WEDNESDAY MIDNIGHT

CHRISTINE BARANSKI
PIERCE BROSNAN
DOMINIC COOPER
COLIN FIRTH
ANDY GARCIA
LILY JAMES

AMANDA SEYFRIED
STELLAN SKARSGÅRD
JULIE WALTERS
WITH CHER AND MERYL STREEP

MAMMA MIA!

— HERE WE GO AGAIN —

JULY

THERE IS NO EQUAL

DENZEL WASHINGTON

Eo2

JULY

TOM CRUISE
MISSION IMPOSSIBLE
FALLOUT

JULY

Fundacion "Go Cultura" ta sostene otro hoben ehemplar...

Jonathan Croes tambe lo tin su concierto riba Freewinds



ORANJESTAD (AAN): E hoben cantante, popular pa su multiple premionan y participacionnan den nos festivalnan cultural, lo presenta un concierto titula "Wardami" Diasabra dia 28 di Juli proximo riba barco Freewinds.

Esaki lo ta un anochi caminda cu Jonathan hunto cu su amigonan musical lo bini hunto pa presenta un recital musical unico y hopi varia. Jonathan ta un hoben cu ta activo desde su 6 aña den e mundo musical.



Ganador na varios ocasion di varios categoria di festivalnan dedica na nos celebracion di "Himno y Bandera" y tambe festivalnan infantil, hubenil y adulto di Dande. Den festivalnan infantil, hubenil y adulto di Tumba tambe e talento hoben y ehemplar aki semper a resalta. E concierto di dia 28 di Juli proximo no ta solamente un



oportunidad pa recauda fondo pa Jonathan por sigui cu su estudio, pero tambe pa gradici su publico pa e apoyo brinda tur e añanan aki. E ta un anochi simbolico pa clausura un etapa di su bida, pa asina habri paso pa su estudio den exterior. Fundacion Go Cultura, den su afan y compromiso pa ta un aliado importante pa nos

artistanan y pa brinda sosten genuino na e industria creativo y cultural, ta apoyando Jonathan Croes den e proyecto excelente aki. "Go Cultura" y Casnan.com ta invita bo pa brinda bo aporte na otro hoben cu tambe ta consciente con importante e ta pa no solamente sigui desaroya y expone su talento, pero tambe inspira y pa yuda forma consciencia di e importancia di arte y creatividad den nos bida. Artistanan cu tambe lo forma parti di e concierto aki ta Kiziah Trimon, Camilo Bastidas, Danilo Vrolijk y Edjean Semeleer. Por bishita nan pagina riba Facebook pa mas informacion.

TA DRECHA

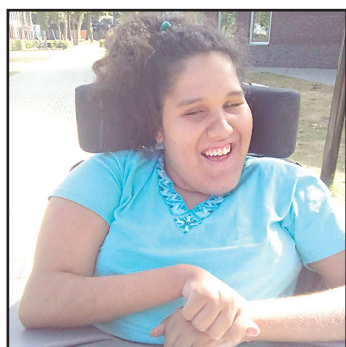
Airco, frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977



17 aña pasa riba un 7:45 di mainta a nace un baby masha dushi mes cu awe ta nos dolor di cabes kiki enjoy bo dia dia cu appel juice paso bono ta legal ainda xoxox



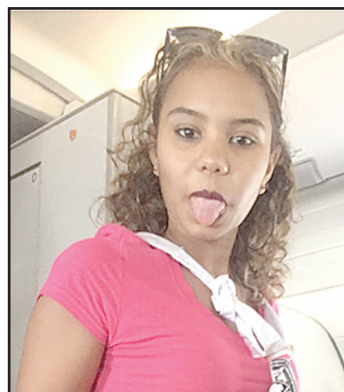
Ata un gran serenata di amor pa mi yiu stima riba su dia natal. Happy Birthday AMIR BRYSON! Esaki ta un honor completo pe y ta hayando hopi bendicion di parti su pareha y su yiuunan, su mama Sherly, tambe di Regenald y Julayka, su tianan stima mr. Regenald, Rensel, Zunaída, Bryson, y tur su resto di



Prome cu tur kos nos kier a gradici Señor pa e Bendicion cu e a duna nos. Awe ta cumpli 21 aña nos Reina Diondra Lopez. Diondra ta haya hopi felicitacion di su mama Julissa y su tata Delo. Tambe di su rumannan Dayshaun y Daylan. Tambe di su opa Mete. Su tio Bryan y tanchi Edeline. Tambe di su primo nn Bryson y Ryson. Prima nn Emilien y Hillianne. Di tur su amiga y amigo nn di Bartimeus Zeist. Di su konocirnan di Delfzijl. Di su omo grandi nn y Famia Geerman. Diondra cu papa Dios sigui yena bo cu hopi mas Bendicion, Salud, Felicidad, Amor y Sabiduria. We love U Mwuaux.



Happy Birthday nos ta canta awe pa SUZIE kende ta cumpli un aña mas di bida. Pabien di su prins Javin, su mama, rumanan, sobrino- y sobrinanan, coleganan, y special di tur comer- y compernan cu ta cla pa start un long-weekend tur caminda cu e ice-jug. Goza di bo dia.



happy Birthday curly sue I hope your 17 th birthday rocks as much as you do, my friend I wish all the best to you now an in the years to come.

rumannan cu ta "on" cune. Ami, Raul 'mr. VIP' Bryson ta desea Amir "VIP Jr" awe tur cos bon riba su birthday, y cu e forza di Dios Todopoderoso lo drama bendicion riba dje. Pabien tambe di su welo kende stime tur dia, esta Geraldo 'Dingo' Bryson, tambe mi esposa Delsi Bryson. Mi yiu, nos ta 'on' hunto cu tur bo rumannan 'nobo', y cu bo lo sigui progresa mescos cu bo tata a logra tur cos. Tambe mi kier a felicita e mama di mi yiu muher Turkesa Bryson, esta Sra. Joan Wist, kende ta cumpli aña tambe awe. Mas fiesta den famia. Dios bendiciona boso tur.

Minister di Finanzas,
Asuntonan Economico y Cultura



"Dia di Independencia di Colombia"

PABIEN!

comunidad Colombiano na Aruba

mr. Xiomara Ruiz-Maduro



Y HAYA BO
PRESIDENTE
SUMMER ITEM*

Y BO TICKET
PA E STREET
CONCERT

19 DI JULI	SING FUNG SUPERMARKET	5PM-7PM
20 DI JULI	LING & SONS SUPER CENTER	5PM-7PM
21 DI JULI	HONG KONG SAN NICOLAS	11AM-1PM
21 DI JULI	SUPER FOOD PLAZA	4PM-6PM
22 DI JULI	SUPER FOOD PLAZA	11AM-1PM

BUSCA BO PRESIDENTE SUMMER ITEM SERCA NOS PROMOLADY OF PASA CUSTOMER SERVICE DESK CU BO RECIBO. *TANTEN CU TI DEN STOCK.



CUMpra BO BUCKET
DI 8.5oz Y PARTICIPA
PA GANA

DIABIERNA 20 DI JULI ON THE ROCKS 6PM-9PM

DIASABRA 21 DI JULI VEN VEN 10PM-1AM

DIADOMINGO 22 DI JULI ARASHI BEACH SHACK 4PM-7PM



PA MAS INFORMACION:
@PRESIDENTEARUBA @CERBESPRESIDENTEARUBA



NOW
AVAILABLE
exclusively at



head back to the
**NEW
SHACK**



R
2 HANDHELD
WIRELESS
MICROPHONE SYSTEM
AWG **175⁰⁰**



R
3200MAH POWER
BANK WITH TORCH
AWG **30⁰⁰**



R
BATTERY
CHARGER
AWG **30⁰⁰**



R
4 USB 2.0
PORT HUB
AWG **12⁵⁰**



R
DUMMY CAMERA
AWG **25⁰⁰**



R
LIMITLESS 360
ACTION CAM
AWG **295⁰⁰**



R
USB 2.0
SPEAKER
AWG **25⁰⁰**



R
BODY FAT
GLASS SCALE
AWG **75⁰⁰**